

APOCALIPSIS

Teyta Dios apostol Juanta ricatsenqancuna

*Jesucristupa apostolnin Juanmi que “Apocalipsis” nenqan libruta escriberqan. Apocalipsisqa “rebelasion” ninanmi. Manaraq que Apocalipsis libruta escribirmi, apostol Juan escriberqan “San Juan” nishqan libruta, y quima mas librucunata: 1, 2, y 3 Juan.

Juan que Apocalipsis libruta escribinanpaqqa, *Dios Yaya cachamushqan *anjelmi sueñinincho ricatserqan que patsacho y sielucho ima pasacunanpaq caqcunata. Tse ricanqancunatam escriberqan allapa jipaquicuna chämuptin, Jesucristuman llapan shonquncunawan creyicoqcunaqa pellaman marcäcur cawacuyänanpaq.

Que librum musyatsimantsic Jesucristu cutimunanaq caqta. Tsenomi musyatsimantsic llapan nunacuna cawariyämuptin Jesucristu jusananaq caqta. Jina musyatsimantsicmi peta cäsucocuna wiñepa wiñenin nopancho cawayänanpaq caqtapis.

Juan willacun Jesucristu ricatsishqancunata

1 ¹*Jesucristutam Dios rebelarqan pruntu imapis pasacunanpaq caqcunata sirweqnincunata musyatsinapaq. Tsemi Jesucristu *anjelninta noqa sirweqnin Juanman cachamorqan musyatsimänapaq. ²Y noqam rasonpa caqlata ricanqäcunata y wianqäcunata Diospaq y Jesucristupaq musyatsiyaq. ³Cushicuyë que escribishqächo imapis pasacunanpaq caqta leyeqcuna. Jina cushicuyë leyeqcunata wiyar cäsucocuna. Porqui imapis pasacunanpaq tiempoqa janequicunachonam.

Juan escribin qanchis marcacunacho quecaq creyicoqcunaman

⁴Noqa Juanmi escribimü Asia probinsiacho qanchis marcacunacho Jesusman

creyicoqcunaman. Unepita quecaq, canan quecaq y shamunanpaq quecaq Dios alli queninwan yanapecuyäshï shumaq pasaquicho cawacuyänequipaq. Jina tsenolla Diospa nopancho quecaq qanchis yacheyoq *Santu Espiritupis cuyayäshurniqui, bendisicuyäshï shumaq cawaquicho cacuyänequipaq. ⁵Tsenolla Jesucristupis yanapecuyäshï. Pëqa rason caqta willacoqmi. Pellam puntata cawarimushqa, y que patsacho reycunapis pepa muneninchomi quecayan. Jesucristoqa allapa cuyamar-nintsicmi, yawarninta ramarnin jutsantsicpita salbamarqontsic. ⁶Y noqantsictam churamarqontsic manda-quinincho *saserdoti cuenta papänin *Dios Yayata sirwinapaq. Pepa podernenqa wiñepa wiñemi. Tseretur alabecushun. Tseno catsun. ⁷Jesucristoqa pucute rurinchomi shamonqa! Y llapan nunacunam ricayanqa.

Wanutseqcunanäqa ricayanqam, y que patsacho llapan nunacunam waqayanqa peta riquecurnin. Y tsenomi canqa ¡Tseno catsun! ⁸“Noqam qallanan y ushanan ca” ninmi allapa pueq Teyta Dios. Pëqa manaraq que patsata camarpis, quecarqannam, y ime camayaqpis quecanqam.

**Juan riquecun quiquin *Diospita
Shamushqa Nunata**

⁹Creyicoq mayiquicuna carmi, qamcunano noqapis sufricä, y Diospa nopanmanmi tsecunata awantarqa chäshun. Jesucristuman creyicuyanquequipita nunacuna chiquiyäshonquequino-llam noqatapis Jesucristuman creyiconqäpita chiquiyäman. Y Jesucristupa willaquininta willaconqäpitam Patmos *islaman apelayamar jaqirayamarqan. ¹⁰Tse islacho quecarninmi, jucpin domingu junaqpa Santu Espirituyoq ticrarirnin, imachonochi ricacurerqä. Tseno quecarnam, imeca trompetapanoräq qepapä queno nicamaqta wiyecorqä: ¹¹“Que llapan ricanquequita juc librucho escribï y apatsï que qanchis inglisicunaman: Efesoman, Esmirnaman, Pergamoman, Tiatiraman, Sardisman Filadelfiaman y Laodiceaman” nir.

¹²Tseno nimaptinnam, “¿Pitaq parlapäman?” nir, tumecorqä. Riquecunäpaqnam quecanaq orupita qanchis candelercuna. ¹³Tse qanchis candelercuna chopinchonam defrenti riquecorqä Diospita Shamushqa Nunata. Tse nunam chaqui puntanyaq bistishqa quecarqan, y orupita rurashqa anchu sintatam pechuncho quecarqan. ¹⁴Aqtsannäqa quecorqan imeca yulaq millwanoran y rajunoran, y nawinnäqa

carqan imeca nina rupecaqnoran.

¹⁵Chaquinnam imeca jornucho caldiyashqa bronsino chipapäcorqan. Parlaquininnäqa carqan imeca atasca yacu ewar qapareqnomi. ¹⁶Derechu caq maquinchomi caporqan qanchis qoyllurcuna. Shiminpitnam yarqamorqan imeca ishcan waqtapa afilashqa puntash *espadano. Y qaqlannäqa intiwanpis tsarinacurran chipapäcorqan.

¹⁷Tseta riquecurmi, mantsaquewan imeca wanushqano pepa chaquinman ishquirerqä. Peru derechu caq maquinwan yatecamarnimi nimarqan: “Ama mantsaquëtsu; noqaqa imepitapis y imeyaqpis cawaqmi cä. ¹⁸Wanuratsiyämaptinpis, cawarimorqö wiñepa cawanäpaqmi, y maquichomi quecan wanipa y *sepulturapa llabin. ¹⁹Llapan ricashquequita y canan jina öra riquecanquequita escribï. Jina tsenolla escribinqui mas qepata llapan ricanquequicunatapis. ²⁰Qoripita qanchis candelercuna ricanquequeqa qanchis marcacho creyicoqcunam cayan. Y derechu maquincho qoyllurcuna ricanquequinam tse inglisicunacho creyicoqcunata cuidaq anjelcuna^b cayan” nir.

**Efeso marcacho creyicoqcunapaq
willapäquicuna**

2 ¹Tsepitanam queno nimarqan: “Efeso marcacho creyicoqcunapa cuidaquinuncunaman escribï queno: “Tse qanchis qoyllurcunata derechu maquincho tsararaqmi, y orupita qanchis candelercuna chopincho puricaqmi queno niyaq: ²Noqa musyämi imecapis rurecayanquequita, y imecanopapis noqapaq willapäcur uryecayanquequita y jipaquicunata pasar allapa pasensiacyanquequita. Jina musyämi nunacunapa

mana alli rurenincunata mana chasquipäyanquequita. Tsenollam musyã apostol tucoqcunata probecayanquequita, y ulicuyanqanta cuentata qocuriyanquequita. ³Allapam sufriyarqonqui noqaman creyicayamonquequirecur; peru pasensiequicunawanmi noqata cuyamarni, imano ecano carpis sirwiyamarqonqui mana qelanärishpa. ⁴Peru tseno quecaptinpis, juc rurayanquequim gustamantsu: Mananataq puntatanonatsu cuyayämanqui. ⁵Cananqa imanaquicuyarqonquitaq! Puntataqa allapa cuyacoqtaq cayarquequi. Tsenolla mana alli rureniquicunata jaqiricur cananpis cuyacoq cayë. Sitsun tse cyaquiniquicunawan allicunata mana rurayanquitsu, prontum shamushaq candeleriquicunata gochiyänaqpaq. ⁶Peru imano captinpis, justaqa allitam rurecayanqui: Tse nicolaita sectacuna rurayashqantaqa melanayanquim, y tsetaqa noqapis melanämi. ⁷Rinriyoq caqqa wiyacuyë, *Santu Espiritu creyicoqcunata queno nenqanta: Noqaman marcäcur imeca mana allita benseq caqtaqa, wiñepa cawatsicoq montipa wawantam micatsishaq. Tse monteqa quecan Diospa “paraiso” nishqan huertanchomi.”

**Esmirna marcacho
creyicoqcunapaq willapäquicuna**

⁸Tsepitam queno nimarqan: “Esmirna marcacho creyicoqcunapa cuidaquinman escribi queno: “Tse imepitapis y imeyaqpis cawaqmi y wanuratsiyanqanpita cawarimoqmi queno niyaq: ⁹Musyãmi imecatapis sufriyanquequita y wactsa cayanquequita. ¡Peru noqapaqqa ricu cuentam quecayanqui! Jina musyãmi *israel nunacuna wasequi rimecayanqanta. Tsetsun israel nunacunapis cayanman. Tseqa diablupa nunanchi cayan. ¹⁰Ama mantsayëtsu

sufriyänequipaq caqta, porqui waquiniquicunatam carselman diablu llawitsiyäshunqui marcäquiniquicunata probananpaq. Maltratashqapis chunca junaqllam cayanqui. Wanuyanquequiyaq tsaracuyaptiqueqa, wiñe cawe premiyequicunam qoycuyashquequi. ¹¹Rinriyoq caqqa wiyacuyë, Santu Espirituqa creyicoqcunata quenomi nin: Noqaman marcäcur imeca mana allita benseq caqtaqa, manam juc paqwe ushacäna infiernucho jipayanqatsus.”

**Pergamo marcacho
creyicoqcunapaq willapäquicuna**

¹²Tsepitanam jina nimarqan Pergamo marcacho creyicoqcunapa cuidaquinman queno escribinäpaq: “Ishcan ladupa afilashqa *espadoyqmi queno niyaq: ¹³Noqa musyãmi diablu mandaquicanqan marcacho yachecayanquequita. Peru tseno quecaptinpis, qamcunaqa noqaman allipa marcäcurmi quecayanqui. Tse diablupa marcancho noqapaq willapäcoq Antipasta wanutsiyashqa quecaptinpis noqaman marcäcurmi quecayanqui. ¹⁴Tseno quecayaptiquipis, mana allicunata tsecho ruracuyaptin consientiyänquequim gustamantsu. Tsecho nunacunam *Balaampa yachatsiquininmanno cawaquicayan. Balaammi rey Balacta yachatserqan, israel nunacunata jutsaman ishquitsinanpaq. Yachatsirninmi nerqan: Imecanopapis israel nunacunata micutsi *imajincunata qarayashqan miquita, y lluta pulicoq cayänanpaq yachatsi, nir. ¹⁵Tsenollam jina consientiquicayanqui nicolaita secta yachatsicuyanqanta ruracuyänanpaq. ¹⁶Tsemi ama tse mana alli ruraqcunata consientiyëtsu. Siguiyaptiqueqa, shamicurmi pecunata ushacäratsishaq shimipita yarqicaq espadawan.

¹⁷“Rinriyoq caqqa wiyacuyë Santu Espiritu creyicoqcunata nishqanta. Noqaman marcäcur imeca mana allita benseq caqtaqa qoshaq pacarëcaq *Manä nishqan miquitam micunanpaq. Tsenollam qoshaq juc tacshallan yulac rumita. Tse rumichomi mushoq juti escribirëcanqa. Y manam ni pi musyanqatsu pipa jutin canqanta, sinoqa rumita chasqueqlam.”

Tiatira marcacho creyicoqcunapaq willapäquicuna

¹⁸Tsepitanam nimarqan Tiatiracho creyicoqcunapa cuidaqnincunaman queno escribinäpaq: “Diospa Tsurin nina nirëcaq nawiyuqmi, y chipapäquicaq bronsi nirëcaq chaquiyuqmi queno niyaq: ¹⁹Noqa musyämi llapan rurayashqequita. Musyämi cyaquiniquicunata, marcäquiniquicunata y imecata equecata awantarpis sirwiyämanqequita. Jina musyämi punta rurayanqequipitapis cananpis masraq rurecayanqequita. ²⁰Peru tseno quecarpis, juctam mana allita rurecayanqui: Diospa *profetan tucoq Jezabeltam llutancunata yachatsicuptin consientiquicayanqui. Tse warmim sirwimaqcunata lluta pulicuyänapaq, y imajincunata qarayashqan miquicunata micuyänapaq engañar yachatsiquican. ²¹Unenam shuyarqö tse warmi mana alli rureninta jaqinanpaq; peru manam jaqerqontsu tse lluta cawaquininta. ²²⁻²³Tsemi castigecushaq juc qeshyawan, y manam cämapitapis sharconqatsu. Tse warmi rurashqanta mana wanacushpa siguir peno lluta ruraqcunataqa limpum ushacätsishaq. Tsenopam noqaman creyicoqcuna

cuentata qocuyanqa shonquncunacho imatapis pensayashqanta noqa musyanqäta, y llapequicunata rureniquicunamanno castiganäpaq caqta. ²⁴Peru waquinniqueqa manam tse Tiatira marcacho tse warmi yachatsiconqanta qatiyarqonquitsu. Y manam ishquiyarqonquitsu ‘¡Diablupa allapa espantepaq!’ niyanqan yachatsiquiman. Tsemi qamcunataqa manana ‘Quetaran wactaran ruranequi’ niyaqtsu. ²⁵Peru si llapan alli yachacuyashqequicunata shonquiquicunacho yarparar, cutimonqäyaq shumaq cawaquicayë. ²⁶Noqaman marcäcur imeca mana allitapis benseq caqtaqa, y wanushqan-yaq munashqäta ruraqcunataqa, churashaq llapan nasioncunapa mandacoqnin cananpaqmi. ²⁷Imanomi Papäni qomashqa poderta mandacunäpaq, tsenomi noqapis fierupita rurashqa barrequicuna qoyashqequi, tsewan mandacuyänequipaq. Tsemi mana alli ruraq nunacunata mitupita rurashqa mancetano shalluriyanqui. ^{c 28}Tsenollam jina qoycushaq qoya waraq qoyllurnincunapis. ^{d 29}Rinriyoq caqqa wiyacuyë Santu Espiritu creyicoqcunata que willaquita willashqanta.”

Sardis marcacho creyicoqcunapaq willapäquicuna

3 ¹Tsenollam jina nimarqan Sardis marcacho creyicoqcunapa cuidaqninman queno nishpa escribinäpaq: “Diospa qanchis yacheninta^e tsararaqmi y qanchis qoyllurcuna tsararaqmi queno niyaq: Noqaqa musyämi imata rurecayanqequitapis, y musyämi ‘Pëqa Diosman allim marcäcun’ nir, alabecayäshonqequitapis, peru

c 2.27 Sal 2.8-9. **d 2.28** Tse ninan *Jesucristupa. Riquë 2 Pe 1.19. **e 3.1** *Griegu idiomacho nin espiritu y tse ninan yache.

noqapaqqa wanushqa cuentam quecyanqui. ²¡Riyacuyè! ¡Rurayanque- quicunacho callpata tsariyè! Marcäquiniquicuna manaraq ushacaptin; porqui noqa musyämi rurayanquequi Diospaq pishipëcanqanta. ³Yarpäyë llapan yachacuyashqequicunata y tsemanno cawacur, Diosman cutiquicuyë. Manatsun riyacuyanqui, suwa cuentam mana mäcuyanquequi öra qamcunaman shamicushaq. ⁴Peru imano captinpis, tse marcacho ichic cayanran jutsawan ropancunata mana racchatashqacuna. Tsemi pecunaqa meresiyan yulaq ropancuna yacashqa noqawan juntu puriyänanpaq. ⁵Imecata nacarpis, marcäquinincho tsaracoq caqqa yulaq ropatam yacaconqa; y wiñe cawacoqcunapa jutincuna apuntaränam librupitapis manam jutincunata borashaqtsu. Antis Papäniya y *anjelnincunapa nopanchomi pecuna noqapa canqanta reqishaq. ⁶Rinriyoq caqqa wiyacuyë, *Santu Espiritu creyicoqcunata que willaquita willashqanta” nir.

**Filadelfia marcacho
creyicoqcunapaq willapäquicuna**

⁷Tsenollam jina queno nimarqan: “Filadelfia marcacho creyicoqcunapa cuidaquinman queno escribì nir: ‘Imapis nishqanta cumpleq jutsannaq nunam, y rey *Davidpa llabin tsaraqmi y sielu puntu quichaqmi, y tse puntu wichqashqanta pipis quichananta mana consienteqmi queno niyaq: ⁸Noqa musyämi llapan rurashqequicunata. Pishipäriryanpis, palabräta cäsucunam tirayarqonqui y manam negayämarqonquitsu. Tserecurmi qamcunapaqqa puncta quicharëcaq cuentata dejarì, y manam ni pipis wichqapäyashunquitsu. ⁹Diablupa muneninta ruraquicaq nunacunam y ulicurcur noqata cuyamaq

tucoq *israel nunacunatam, nopequicunaman qonquricatsimushaq. Tsenopam cuentata qocuyanqa qamcunata noqa cuyayanqaqta. ¹⁰Qamcunaqa palabrata cäsucurmi, tsaracuyarqonqui. Tserecurmi que patsacho llapan nunacuna jipayanqan öra qamcunataqa tsapēcuyashqequi. ¹¹Prontum cutimushaq. Tserecur marcäquiniquicunacho tsaracuyë. Mana tseno cayaptiqueqa, jucmi premiyiquicunatapis chasquenqa. ¹²Noqaman marcäcur imeca mana allita benseq caqtaqa, noqam churashaq Diosniya *templuncho finca columna cananpaq, y pecunachomi Diosniya jutintapis escribishaq. Tsenollam Diosniya sielupita shamoq mushoq Jerusalen marcanpa jutintapis escribishaq. Tsenollam jina mushoq jutitapis pecunacho escribishaq. ¹³Rinriyoq caqqa wiyacuyë Santu Espiritu creyicoqcunata que willaquita willashqanta” nir.

**Laodicea marcacho
creyicoqcunapaq willapäquicuna**

¹⁴Tsenollam jina nimarqan Laodicea marcacho creyicoqcunapa cuidaqninta willarnin, queno escribinäpaq: “Diospa llapan äniquininta cumpleqmi, Diospaq rasonpa caqlata willacoqmi, y imatapis Dioswan camaqmi queno nin: ¹⁵Noqa musyämi llapan rurayashqequicunata. Jina musyämi mana alalaq y mana achachaq cayanquequita. Juc paqwe cacuyanquiman, alalaq car, o achachaq carpis. ¹⁶Tsemi mana achachaq ni alalaq car, qoñoqla cayanquequirecur shonqüpita jitarayämushqequi. ¹⁷Qamcunam niyanqui ‘¡Ricun cayä, y manam imäcuna pishintsu!’ nir; peru manam cuentata qocuyanquitsu ancupëpaq, mana imayoq llimushneru, qalapachu, wiscu püru caquicayanquequitaqa. ¹⁸Rasonpa ricuno queta

munarqa, noqapita rantiyë tseraq ninawan tsullushqa oru püruta. Qalapachuno penqaquipaq queta mana munarqa, noqapita rantiyë yulaq ropata. Wiscuno queta mana munarqa, noqapita rantiyë jumpita nawiquicunaman shututsiyänequipaq. ¹⁹Porqui noqaqa llapan cuyashqäcunatam alli cösa piñaparcuryan willapä. Tsemi noqaman cutimorqa, llutan rureniquicunata jaqiriyänequi. ²⁰Noqaqa puncta tsaqtacocq cuentam qayaquecamü. Tsemi pipis wiyamar ‘Pasacami’ nimaptenqa wayincunaman yecoq cuenta pecunaman yecurishaq. Tsenam pecunawan juntu micoq cuenta quecashaq. ²¹Noqa marcäcur imeca mana allita benseq captimi, mandacuyänäpaq Papäni nopanman tärätsimarqan. Tsenomi noqaman marcäcur imeca mana allita benseq caqtaqa, mandacuyänanpaq nopäman täratsishaq. ²²Rinriyoq caqqa wiyacuyë Santu Espiritu creyicoqcunata que willaquita willashqanta” nir.

Diosta sielucho alabayanqanta
Juan riquecun

4 ¹Tsepitanam raraman ñuquircur, riquecorqä sielucho juc puncu quicharëcaqta. Tsechonam wiyecorqä tse puntata trompetapanoraq wiyanqanolla yape queno nicamaqta: “Queman lloqamï que llapan nishqaqcuna pasacuriptin mas imapis pasacunanpaq caqta ricatsinaqpaq” nir. ²Tse öram mäcurerqä *Santu Espiritupa munenincho caquicanqäta. Y riquecorqä sielucho juc *tronu quecaqtam, y tse tronucho juc wiraqtsa tëcaqtam. ³Tse tëcaqqa chipapäquicarqan imeca jaspi y rubi nishqan shumaq ruminomi. Tse tronutaqa arcurecarqan juc tormanyemi. Tse tormanyeqa chipapäquicarqan

allapa shumaq esmeralda ruminomi. ⁴Jina tse tronu jiruroqmi quecarqan ishque chunca chuscu (24) mas *tronucuna. Tsecunachomi tëcayarqan ishque chunca chuscu (24) mandacoqcuna. Pecunapa ropancunam carqan yulaq püru y coronancunam carqan orupita. ⁵Relampagucunam y rayucunam llutepa cacorqan. Bullanäqa nunacuna parlaqnoran cacorqan. Jina tse tronupa puntanchonam qanchis lamparincuna rupaquicarqan. Tseqa carqan Diospa qanchis yachenincunam.^f ⁶Jina tse tronupa nopanchomi riquecorqä jatun lamarta. Tse lamarqa cristalyäquicarqanmi. Tse chopicho quecaq tronupa nopanchonam jiruroq quecayarqan qepanpapis nopanpapis atsca nawiyoq chuscu *anjelcuna. ⁷Juc caq anjelmi carqan leon ricoq, juc caqnam carqan toru ricoq, juc caqnam carqan nuna ricoq y juc caqnam carqan bolaquicacq aguilano. ⁸Tse chuscun anjalcunapam cada unupa cayäporqan joqta alasnincuna. Tse alascunachomi jananpapis rurinpapis limpu nawillana cacorqan. Pecunam paqaspapis junaqpapis mana jameta Diosta queno alabecayarqan: “Santum, Santum, Santum canqui, puedeq Dios. Qammi une caq, canan caq, y shamunanpaq caq Dios canqui” nir. ⁹Y tronucho tëcaq wiñepa wiñenin cawaq Diosta, puedeq y respetashqa queninpita grasiasta qor, tse anjelcuna alabayanqan öranam, ¹⁰tse ishque chunca chuscu (24) mandacoqcunapis wiñepa wiñenin cawaq Diospa nopanman coronancunatapis churecur, qonquiquicur, queno nishpa adorayarqan:

¹¹ “Dios, qamllam puedeq canqui.
Llapan imecatapis qammi
camashqanqui.

^f 4.5 Ricariqui 3.1.

Cawenincuna qoshqa captiquim,
llapanpis cawecayan.

Tsemi qamtaqa llapanpis
respetayāshurniqui, alabayāshun-
qui” nir.

***Jesucristu rolluta quicharin**

5 ¹Tsenollam riquecorqä tse
*tronucho Dios tēcaqta. Pēqa
tēcargan derechu caq maquincho rollun
aptashqam. Tse rolloqa janānpapis
rurinpapis escribishqam carqan, y
qanchis cuti alli buenu segurashqam
carqan. ²Tsepitanam jina riquecorqä juc
puedeq *anjel allapa fuertipa queno
tapucoqta: “¿Pitaq meresin tse buenu
segurashqa rolluta quicharamunapq?”
nir. ³Peru manam ni pilla carqantsu, ni
sielucho, ni patsacho, ni patsa rurincho-
pis tse alli buenu segurashqa rolluta
quicharir leyiramunapq. ⁴Tsenam tse
rolluta quicharir leyiramunapq mana
pillapis mereseq captin, noqa allapa
waqaquicorqä. ⁵Peru waqaquicaptinam,
tse mandacoqcunapita jucnin caq queno
nimarqan: “Ama waqētsu; shumaq
cāyimē. Judapa mireninpitam can
leonno juc allapa puedeq. Pēqa
*Davidpa mireninmi, y pella llapanta
bensishqa. Pella pueidin tse qanchis
cuti alli buenu segurashqa rolluta
quicharamita.”

⁶Tseno nicamaptinnam, riquecorqä
Diospa tronunpa puntancho juc Achcas
quecaqta. Tse Achcasqa quecarqan
tsecho quecaq chuscu anjalcunapa y
ishque chunca chuscu (24) mandacoq-
cunapa chopincunachomi. Tse Achcasqa
sacrifisiupaq wanutsiyanqan Achcasmi
quecarqan. Qanchis waqrayoq y qanchis
nawiyuqmi carqan. Tse qanchis
nawincunapa jinantin patsaman Dios
cachamonqan qanchis yachenincunam
carqan. ⁷Tsenam tse Achcasqa ewar,
tsarircorqan tse tronucho tēcaq

wiraqtsapa derechu maquincho quecaq
rolluta. ⁸Tse rolluta tsarirconqan öram,
tse chuscu anjalcuna y ishque chunca
chuscu (24) mandacoqcuna Achcaspa
nopanman qonquiriquicuyarqan. Llapa-
cunapam cayäporqan arpancuna y
orupita copancuna. Tse copancuna-
chomi apayarqan pucutaq insiensuta.
Tse insiensoqa carqan Diospa wamran-
cunapa mañauquincunam. ⁹Pecunam
queno nir juc mushoq cantuta
cantacuriyarqan:

“Qamllam meresinqui tse alli buenu
seguraraq rolluta
quicharinequipaq.

Porqui qamllam allapa jipar
wanorqonqui,

y yawarniquiwan rescatarqonqui
jinantin marcacho

imana caq nunatapis, y ima idioma
parlaqtapis

Diospa wamrancuna cayänäpaq.

¹⁰Pecunatam churarqonqui mandaqui-
niquicho cayänanpaq,

tsenopa *saserdoticunano Diosnin-
tsicta sirwiyänanpaq

y patsacho nunacunata
mandayänanpaq” nir.

¹¹Tsepitanam riquecorqä y wiyecorqä
tse chuscun anjalcunata, mandacoqcu-
nata y tronuta chopicur llutepa
anjalcuna cantaquicayaqta. Tse anjelcu-
naqa waranqa waranqam cayarqan.

¹²Tse atsca anjalcunam qaparipa queno
cantayarqan:

“¡Alabashqa catsun sacrificadu
wanushqa Achcas.

Pellapam puedeq quenin, baleq
quenin,

yachaq quenin, callpayoq quenin,
respetashqa quenin, shumaq quenin;

y alabashqa quetaqa pella
meresin!” nir.

¹³Tsepitanam wiyarerqä sieluchopis,
patsachopis, lamar rurinchopis y patsa

rurinchopis Dios llapan camashqan
caqcuna queno cantayaqta:

“¡Tronucho tēcaqllata y Achcasta,
puede q queninrecur
allapa respetuwan imeyaqpis
alabashun y adorashun!” nir.

¹⁴Tseno cantayaptinnam tsecho
quecaq chuscun anjalcunapis “Tseno
catsun” niyarqan. Y tse ishque chunca
chuscu (24) mandacoqcunapis qonquri-
quicurmi, Diosta adorayarqan.

Qanchis cuti segurashqa rolluta Achcas quicharin

6 ¹Tsepitanam ricarerqä tse qanchis
cuti segurashqa rollupa punta caq
segurunta tse Achcas quichareqta, y
wiyeorqä tse chuscun *anjalcunapita
jucnin caq anjel imeca rayu waqaqno-
raq “Shami” neqta. ²Tseno niptinnam,
riqueorqä juc yulaq cawallu yarqara-
moqta. Tse cawalluta montaraqqa
tsararécarqan flechacun⁸ arcutam.
Bensicoq queninpitam coronata chasqui-
rerqan, y listum quecarqan yapepis
contrancunata bensirinanpaq.

³Tse rollupa ishque caq seguraraq-
ninta Achcas quichariptinnam,
wiyeorqä tse chuscun anjalcunapita
jucnin caqna “Shami” neqta. ⁴Tseno
niptinnam, riqueorqä nina nirécaq
puca cawallu yarqaramoqta. Tse
cawallu montaraqnam chasquirerqan
poderta, y juc jatun *espadata que
patsacho nunacunata chiquinacatsinan-
paq; y quiquincuna purata pelyatsir
wanutsinacuyānanpaq.

⁵Rollupa quima caq segurunta Achcas
quicharamuptinnam, wiyeorqä tse
chuscun anjelpita jucnin caqna “Shami”
neqta. Tsenam riqueorqä juc yana
cawalluta. Tse cawallu montaraqnam
tsararécarqan juc balansata. ⁶Tsepita-

nam wiyeorqä tse chuscu anjalcunapa
chopinpita queno nimoqta: “Juc quilu
trigullatam rantianqa juc junaq
jornalnincunawan, y quima quilu
sebadallatam rantianqa juc junaq
ganayanqanwan. ¡Peru aseitiwan binoqa
canqanllam quecanqa!” neqta.

⁷Rollupa chuscu caq segurunta Achcas
quicharamuptinnam, wiyeorqä tse
chuscun anjalcunapita jucnin caqna
“Shami” neqta. ⁸Tseno niptinnam,
riqueorqä amarrillu cawalluta, y tse
cawallu montarécaqpanam jutin carqan
“Asesinu.” Tsepa qepantanam
riqueorqä “Infiernu” jutuyoq yarqara-
moqta. Pecunatam podernin qorqan que
patsacho llapan nunacunapa pullannin-
pita pullanin caqta qeshyawan, mallaqe-
wan, guerawan, y chucaru animalcuna-
wan wanutsinapq.

⁹Rollupa pitsqa caq segurunta quicha-
riptinnam, riqueorqä *Diospa
palabranta willacuyanqanrecur, y alli
marcäquinincunacho tsaracuyanqanre-
cur wanutsiyanqan nunacunapa
almancuna *altarpa chaquincho
quecayaqta. ¹⁰Pecunam llapan callpan-
cunawan qaparir queno niyarqan:
“Imecachopis puedeq santu japallan
Dioslläcuna, ¿Imeraqtäq jusganqui
patsacho nunacunata? ¿Imeraqtäq
noqacunata wanutsiyāmanqanolla
pecunatapis wanutsinqui?” nir ¹¹Tseno
niyaptinnam, tse almacunata yulaq
ropancuna yacaratsir Dios queno
nerqan: “Ichicllana shuyariyë. Qamcu-
nata wanutsiyāshonqequinollam,
waquin caqcnatapis noqaman
marcäcuyanqanrecur wanutsiyanqaraq”
nir.

¹²Tsepitanam rollupa joqta caq
seguruntana Achcas quicharerqan.
Tsenam riqueorqä patsa limpu cuyucu-

reqta; intina yana pürü lutu ratashno tigrareqta, y quillapis yawarno puca pürü tigrareqta. ¹³Qoyllurcunapis patsamanmi jeqayämorqan imeca igus montipa frutan feyupa bientuwan patsaman ishquimoqnoraq. ¹⁴Sielupis imeca qaranomi ellucacurcorqan. Jircacunapis y lamarcho *islacunapis juc laducho quecarmi mäcarayämorqan. ¹⁵Tse öram ricarqä que patsacho mandacoquna, mandacoq caq soldaducuna, ricucuna y llapan nunacuna, esclabucuna y mana esclabucunapis mantsacarnin, qaqacunapa jawancunaman y machecunaman “Ucush wayille” nir, ratacur coricachaqta. ¹⁶Pecunam jircacunata y qaqacunata queno niyarqan: “¡Janacunaman jeqamur tsapacarcallayämë, *tronucho tëcaq Diospa y Achcaspa piñaquinipita, ¹⁷porqui mantsepaq castigu örataq chäcarallämushqa, y piraq awante-conqa!” nir.

**Juan rican *israel nunacuna
señalashqa cayanqanta**

7 ¹Tsepitanam ricarqä chuscun *anjelcuna que patsapa chuscun esquinancunacho shēcayaqta. Tse anjelcunam bientuta tsaparëcayarqan patsamanpis lamarmanpis mana bientunanpaq. Anjelcuna tseno tsaparäyaptin manam ni monticunapa raprancunallapis cuyuyarqantsu. ²Tsepitanam ricarerqä inti yarqacamu-nanpa juc anjel yarqaramoqta. Tse anjelqa yarqaramorqan cawaq Diospa sellun tsarashqam. Y que patsacho y lamarcho llapan cawaqcunata ushacätsinanpaq, poderyoq chuscun anjelcunatam fuertipa queno nerqan: ³“Amaraq patsacho, ni lamarcho cawaqcunata, ni monticunatapis imanayëraqtsu asta Diosnintsicpa sirweqnincunata urcuncunacho señalan-

qantsicyaq” nir. ⁴Tsepitanam musyarerqä pachac chuscu chunca chuscu waranqa (144,000) nunacuna señalacushqana quecayanqanta. Mä tse señalacushqacunaqa cayänaq israel nunacunapa mirenincunam. ⁵Judapa mireninpitam, Rubenpa mireninpitam, Gadpa mireninpitam, ⁶Aserpa mireninpitam, Neftalipa mireninpitam, Manasespa mireninpitam, ⁷Simeonpa mireninpitam, Levipa mireninpitam, Isacarpa mireninpitam, ⁸Zabulonpa mireninpitam, Josepa mireninpitam y Benjaminpa mireninpitam, cada unupa tse señalacushqacuna cayarqan chunca ishque waranqa (12,000) nunacuna.

**Juan rican yulaq besticushqa
atscaq nunacunata**

⁹Tsepitanam riquecorqä mana yupetapis puedipaq, mantsaquepaq alli shuyni nunacunata. Pecunam jinantin nasyonpita tuquilaya nunacuna y tuqui idioma parlaq cayarqan. Pecunam shēcayarqan *tronucho tëcaq Diospa y Achcaspa nopancho, y yulaq pürü bistishqam cayarqan. Palmerancuna tsarashqa tsarashqam cayarqanpis. Pecunam Diosta alabarnin, ¹⁰fuertipa queno niyarqan:

“¡Tronucho tëcaq Diosta y Achcasta alabashun,
porqui pella salbamashqantsic jutsantsicpita!” nir.

¹¹Tsechomi llapan anjelcuna, tronuta, mandacoqcunata y tse chuscun anjelcunata jiruroq chopirëcayarqan. Pecunam tronupa nopanman qonquiquicur, urcuncunapis patsaman chanqanyaq pucticur, Diosta adorar, queno niyarqan:

¹²“¡Qapaq Diosllantsicta, alli queninpita,
yachaq queninpita, puedeq queninpita!

¡Llapantsic respetarnin, grasiasta
gor,
wiñepa wiñenin alabecushun!
¡Tseno callätsun!” nir.

¹³Tsenam Diospa nopanchu quecaq
mandacoqcunapita jucnin caq auquin
queno tapumarqan: “¿Picunataq taqe
yulaq ropan yacashqa nunacuna cayan?
¿Mepitataq shayämushqa?” nir. ¹⁴Tseno
nimaptinmi, peta nerqä: “Qammi
musyanqui, tète” nir.

Tsenam tse auquin nimarqan:
“Taqecunaqa cayan imeca nacaquicuna-
tapis pasashqa caqcunam. Achcas
yawarninta ramar wanininwan
jutsancunapita perdonashqana
captinmi, ropancunapis yulaq püruna
quecan.

¹⁵Tsemi pecunaqa Diospa tronunpa
nopanchu quecayan
paqasta junaqta *templuncho, peta
sirwirnin.

Tse tronucho tēcaqmi pecunata
carpapita wayinman chasquenqa.

¹⁶Tsemi mana mallaqayanqanatsu,
ni yacunäyanqatsu, ni achachatsicu-
yanqatsu, ni intipis
rupayanqanatsu;

¹⁷porqui tronu chopincho quecaq
Achcasmi üshacunata cuidaq
cuenta pecunata mitsenqa.
Tsenollam cawatsicoq yacuman
pushanqa mana yacunäyānanpaq.
Tsechoqa quiquin Diosmi waqaqui-
nincunapita weqincunata
shupiratsenqa” nir.

Rollupa qanchis caq segurunta Achcas quicharin

8 ¹Rollupa qanchis caq segurunta
Achcas quichariptinnam; sielu
pullan örano chulluc quedarerqan.

²Tsepitanam ricarerqä qanchis
*anjelcuna Diospa nopanchu
shēcayaqta. Tse anjelcunam trompetan-

cuna cada unu chasquiriyaqan.
³Tsepitanam juc anjelna shamorqan
orupita rurashqa somacunanwan, y
*altarpa nopanmanmi shäcurerqan. Tse
anjeltam atasca *insiensiun qoriyaqan,
creyicoqcunapa mañaquinincunatawan
tacurcur, orupita rurashqa altarcho
Diospaq qoshtätsinanpaq. Tse altarqa
quecarqan Diospa *tronunpa
nopanchomi. ⁴Tse insiensiupa
qoshteninmi creyicoqcunapa mañaqui-
ninwan tacurcur anjelna maquinpita
qoyenoraq ewarnin, chärerqan Diosman.
⁵Tsepitanam anjelqa tse insiensi
rupatsicunanman altarpita nina
shanshata winarerqan. Tsetanam
jitarcamorqan que patsaman. Tse öram
qallaquicorqan relampagucuna y
rayucuna. Bullanäqa nunacuna
parlaqnoran cacorqan, y patsapis
feypam cuyucurerqan. ⁶Tsepitanam tse
qanchis anjelcuna trompetancunata
alistarcuyarqan tocyänanpaq.

Cada trompetata tocyaptin castigucuna

⁷Punta caq anjel trompetanta tocarip-
tinmi, yawarnintin nina runtu que
patsaman jeqacarcamorqan. Tse ninam
que patsata casi pullanta montincunata-
wan y qorancunatawan rupar
usharerqan.

⁸Ishque caq anjel trompetanta
toqueuptinnam, imeca juc jirca
rupaquicaqno lamarman jeqacurcorqan.
Y lamarpa casi pullannintam yawarman
ticraratserqan ⁹Tsemi tse lamarcho
llapan cawaq animalcunapita casi
pullanno wanur ushacäyarqan.
Tsenollam llapan barcunapis casi
pullanno limpu tsoqacar ushacäyarqan.

¹⁰⁻¹¹Quima caq anjel trompetanta
toqueuptinnam, juc jatun qoyllur
ninano rupecar sielupita jeqacarcamor-
qan. Tse qoyllurpa jutinmi carqan

“Asqaq”. Tsemi que patsacho llapan mayucuna y pucyucuna casi pullanno asqaq ticracurerqan. Tsemi tse yacuta upur llutepa nunacuna wanuyarqan.

¹²Chuscu caq anjel trompetanta toquecuptinnam, intipis quillapis casi pullanno wanurerqan, y qoyllurcunapis casi pullannomi upirerqan. Tsemi junaqpapis chuscu öra paqas püru ticracurerqan, y paqaspis chuscu öranpim mas paqasyäcurerqan. ¹³Tsepi-tanam riquecorqä rara sielucho juc aguilano bolaquicaqta. Pemi fuertipa queno nerqan: “¡Ä, wawallani wawä, patsacho cawaqcuna! ¡Quima anjelraq-taq trompetancunata tocyänapaq pishin! Pecuna toquecuyaptinraqchi, ¿Imachoraq ricacurilläyanqa!” nir.

Pitsqa caq anjel trompetanta tocan

9 ¹Tsepitnam pitsqa caq *anjel trompetanta toquecuptin, riquecorqä sielupita patsaman juc qoyllur jeqacarcamoqta. Tse qoyllurmi chasquirerqan *supëcuna wichqarayänan wanwanyarëcaq uchcupa llabinta. ²Tsenam tse qoyllurqa tse uchcupa puncunta quicharamorqan. Quicharamuptinnam, tse posupita qoye yarqaramorqan imeca jornupitanoraq. Tse qoyemi intitapis y que patsatapis paqasyätsirnin tsapacurcorqan. ³Y tse qoyepitanam pinte qurucuna yarqamur enteru patsaman juntariyarqan. Tse curucunatam Dios poderta qoycorqan atoq curucunano canicuyänapaq. ⁴Peru qoracunataqa, qewacunataqa y monticunataqa mana imanayänapaqmi Dios notificarqan. Antis mandarqan Diospa sellunwan urcuncunacho mana señalashqa caq nunacunallata caniyänapaqmi. ⁵Peru wanoqpaqyan caniyänantaqa manam Dios permitir-

qantsu, sinoqa pitsqa quillanpi caniyap-tin dolorta sufriyänanllapaqmi. Tse curucunapa caniquinincunapaq allapam nanecorqan, imeca atoq curucuna canimashqa nanecoqnoraq. ⁶Tse junaqcunam allapa sufrirnin, nunacuna wanita imanopapis ashiyarqan, peru manam wanitapis tariyarqantsu.

⁷Tse curucunapa cayarqan imeca gueraman ewayänapaq alistashqa cawallucunanomi, oru nirëcaq coronatam churacuyarqanpis. Qaqlancunapis carqan imeca nunacunapa qaqlannomi. ⁸Aqtsancunanam carqan warmicunapano, y quiruncunanam carqan imeca leonpa quiruncunano. ⁹Fieru ricoqmi chalcuncunanaqa carqan. Bolayap-tinnäqa, alasnincunapis waqecoq imeca cärucunata gueraman cawallucuna qarachaptin patatar ewaqnoran.

¹⁰Chupancunapis atoq curupano aujashqam carqan. Tse aujancunawan pitsqa quillanpin nunacunata canir sufritsiyänanpaqmi podernincuna carqan. ¹¹Tse curucunapa mandacoq-nenqa carqan tse wanwanyarëcaq uchcucho yachaq diablum. Pepa jutinmi *hebreu idiomacho “Abadon” y *griegu idiomachonam “Apolion”.^h

¹²¡Ä wawallani wawä! Que sufrimientu pasariptinpi, ishque sufrimientucunaraq shamunnapaq pishin.

Joqta caq anjel trompetanta toquecun

¹³Joqta caq anjel trompetanta toquecuptinnam, wiycorqä Diospa puntancho quecaq orupita rurashqa *altarpa chuscun esquinancho waqracuna-pita queno parlamoqta: ¹⁴“Eufates mayu cuchuncho watarëcaq chuscu anjelcunata cacharayämi” nir. Tsenoqa

mandarqan tse trompetata tocamoq anjeltam. ¹⁵Tsenam tse watarëcaq chuscun anjalcunata cacharamorqan. Pecunanam wanuratsiyarqan que patsacho nunacunata casi pullanninta. Tsecunata tse junaq y tse öra rurariyānanpaqmi mā pecunaqa listu quecayānaq. ¹⁶Pecunapa soldaduncunapa cawalluncuna montashqa montashqam cayarqan y “Ishque pachac millonmi (200,000,000) cayan” neqtam wiyarqä.

¹⁷Cawalluncuna montashqa soldaducunata sueñicaqno ricanqäqa quenomi cayarqan. Soldaducunapa chalcuncunam carqan nina nirëcaq puca, ampeq asul y asufri ricoq qallwash. Cawallucunapa peqancunanam carqan leonpa ricoq. Shimincunapanam pūcaquecamorqan qoyäquicaq nina asufrita. ¹⁸Tse nina, qoye y asufri cawallucunapa shimincunapita yarqamoqwanmi, que patsacho nunacunapita casi pullannin wanuyarqan. ¹⁹Tse cawallucunapa podernenqa carqan shimincunachomi y chupancunachomi. Chupancunapa carqan imeca culebrano peqayoqmi. Tsewanmi nunacunata wanutsir ushayarqan. ²⁰Tse castigupita qeshpeq nunacunaqa manam tseta riquecarpis, mana alli rurenincunapita wanacuriyarqantsu. Siemprim siguicuyarqan, supëpa munenincho cawacurnin. Jina manam jaqiyarqantsu orupita, qellepita, bronsipita, rumipita y qerupita rurashqa mana ricaq, mana wiyaq y mana pureq *imajincunata adoracurnin. ²¹Ni manam jaqiyarqantsu wanutsinacur, brujana-cur, lluta pununacur y suwacur cawaquinincunatapis.

Juc anjel tacsha rollunwan

10 ¹Tsepitanam riquecorqä juc puepeq *anjelta sielupita pucute rurincho urecamoqta. Peqanchomi

tormanye quecarqan. Qaqlanpis intinomi chipapäcorqan, y chancancunanam imeca nina llama shärircuryan rupaqno quecarqan. ²Maquinchonam tsararëcarqan quicharëcaq tacshallan rolluta. Derechu caq chaquinmi jalurëcarqan lamarta y itsoq caq chaquinam jalurëcarqan patsata. ³Tsepitanam tse anjelqa leonnoraq fuertipa qaparicorqan. Tseno qaparicup-tinmi, rayucunana qanchis cuti bunrururnin yachapärerqan. ⁴Tse qanchis cuti rayucuna janraranqanta wiyarqäta “Apuntashaq” nicaptinam, sielupita queno nīcamarqan. “Tse wiyashquequitaqa ama apuntëtsu; quiquiqui musyashquequilla catsun” nir. ⁵Lamarcho jucnin chaquin y patsacho jucnin chaquin shëcaq anjelnam derechu caq maquina sieluman pallarcorqan. ⁶⁻⁷Tsepitanam sielutapis, que patsatapis, lamartapis y tsecho llapan imecatapis camaq y imeyapqis cawaq Diospa jutincho queno nir jurarqan: “¡Canaanqa sirweq *profetancunata willanqanta cumplinapaq Dios manam shuyaranqanats! Qanchis caq anjel trompetanta toquecuptinmi, ¡llapanpis culplicärenqa!” nir.

⁸Tsepitanam sielupita parlapämaq yape queno nimarqan: “Ewë lamarcho y patsacho shëcaq anjelapa maquinpita chasquiqui rollu quicharëcaqta” nir. ⁹Tseno nimaptinnam, anjel caqman ewarqä tse rolluta mañanäpaq. Chäriptinam, anjel queno nimarqan: “Que rolluta miqui. Micuptiqui, shimiquichoqa abejapa mishquinnoran mishquenza. Peru ñoqtariptiqueqa pachequichomi pochqurenqa” nir. ¹⁰Tsenam tse rolluta anjelta chasquircur micurcorqä, y nimanqannomi abejapa mishquinnoraq mishquicorqan; peru ñoqtariptinam, pachäta lleqarercan. ¹¹Tsepitanam queno nimarqan:

“Jinantin marcacho mandacoqcunataran y tuqui nicachaq llapan nunacunataran imeca idioma parlaqtapis llapan imapis pasacunanpaq caqcunata yape willapänequi” nir.

Willacoq ishcaq testigucuna

11 ¹Tsepitanam qoramarqan juc largu shoqushta imeca medicuna bäratano, y quenomi niyamarqan: “Ewë medimunqui Diospa *templunta y *altarta. Tsepitana tsecho Diosta adorecaqcunatapis yupamunqui. ²Peru ama medinquitsu templupa waqta patiuntaqa. Tse patiutaqa jaqirerqö Diosman mana creyicoqcunapaqmi. Pecunam tse santu marcata quima wata pullan jalucuyanqa. ³Tseno jaluquica-yaptinmi, cachashaq ishque testigucunata millwa costalpita ropancuna yacarcatsir. Pecunam quima wata pullan imapis pasacunanpaq caqcunata willapäcuyanqa” nir.

⁴Pecunaqa cayan tse ishcan olibus monticunam, y que patsa camaqpa nopancho quecaq ishque candelercunam. ⁵Sitsun pipis tse testigucunata imatapis mana allita rureta munayanqa, shimincunapa ninata püquecurmi, tse chiqueqnincunata ushacäratsiyanqa. Tsenomi wanuyanqa pecunawan churacoq caqqa. ⁶Diospaq willapäcuyanqanyaqqa manam tamyatapis tamyatsiyanqatsu. Y podernincunam canqa llapan yacucunatapis yawarman ticraratsiyänanpaq, y munayanqan öra nunacunatapis ima castigucunawanpis nacatsiyänanpaq.

⁷Peru tse testigucuna willapäcur ushariyaptinnam, achacheqa wanwan-yarëcaq uchcupeq yarqamur, tse willapäcoqcunata maqar bensicacharcu, wanuratsenqa. ⁸Ayancunanam

quedariyanqa tse jatun marcapa callincunacho jitarpecar. Tse marcama Sodoma, y Egiptu marca cuenta quecan lluta ruraq nunacuna tsecho yachayaptin. Tse marcachomi Teytantsic *Jesucristutapis crucificayarqan.

⁹Jinantin marcapeq tuqui nicachaq nunacunam y tuquilaya idioma parlaq nunacunam, quima junaq y pullan ayancunatapis ricaräcuyanqa, y manam pampecuyänantapis munayanqatsu.

¹⁰Tseno wanushqata riquecurmi, que patsacho llapan nunacuna allapa cushicuyanqa. Porqui tse *profetacunaqa tse nunacunapaq cayarqan martiriuncunam. Tsemi cushiquita imecata equecatapis jucnin jucnin qaranacur selebrayanqa. ¹¹Tsepita quima junaq y pullantanam Dios jäninta cutitsir cawaritsimonqa. Y shäricaracmoqta riquecurmi, tsecho nunacuna allapa mantsacäcuyanqa. ¹²Tsenam tse cawareq testigucunaqa wiyecuyanqa sielupita fuertipa queno nimoqta: “Queman lloqacarcayämi” nir. Tsenam pucute rurincho jeqariyanqa llapan chiqueqnincuna ricaräcayaptin. ¹³Y tse öram feyupa patsa cuyucurenqa. Tsemi tse marcacho cada chunca wayicunapita juc caq juchonqa. Y qanchis waranqa (7,000) nunacunam wanuyanqa. Cawaq caqcunanam mantsaquewan tulluncunapis limpu carcaryarra, sielucho quecaq *Dios Yayata alabayanqa.

¹⁴¡Ä wawallani wawä! Que ishque jipaquicuna pasarillaptinpis, juc mas jipaquiraqtaq pishin.

Qanchis caq *anjel trompetanta toquecun

¹⁵Qanchis caq anjel trompetanta toquecuptinnam, wiyecorqä sielucho fuertipa queno niyaqta:

“Porfin Diosllapana y Pe *Acrash-qanllapana que patsacho mandacoqcuna tigrariyan.

Cananqa pecunallanam imecamayaqpis mandacuyanaq” nir.

¹⁶Tsenam Diospa napancho tëcaq ishque chunca chuscu (24) mandacoqcunana urcuncunapis patsaman chanqanyaq qonquiquicur Diosta adorar, ¹⁷queno niyarqan:

“Grasias niculläyaqmi puedeq Dioslläcuna.

Qamllam unepis, cananpis y imeyaqpis, puedeqqa canqui.

Tsemi tse puedeq queniquiwan cananqa qallecorqonqui mandacur.

¹⁸Jinantin nasioncho nunacunam waputucur cäsuyashushqanquitsu, peru chäramushqanam piñaquiniqi tiempu.

Jina chäramushqam tiempu wanushqacunata jurganequipaq. Sirwishoqniqui profetequicunatam qamman creyicamoqcunatam, y respetayäshoqniquicunatam ichictapis jatuntapis rurenincunamanno premiun qoycunqui.

Y que patsacho llutan ruraqcunatam ushacätsinqui” nir.

¹⁹Tsepitanam riquecorqä sielucho Diospa *templun quichacäreqta. Tse rurinchonam riquecorqä Diospa *contratun wardaraq babulta. Jina relampagucunam y rayucunam llutepa cacorqan. Bullanäqa nunacuna parlaqnoran cacorqan. Patsapis feyupam cuyurerqan y espantepaq runtum cacorqan.

**Juc warmi y qanchis
peqayoq jatun culebra**

12 ¹Tsepitanam sielucho riquecorqä juc espantepaq señalta. Tseqa carqan juc warmim. Tse warmipam

ropanpis intinoraq chipapäquicarqan. Pemi quillata jalurëcarqan y juc coronan coronacushqam quecarqan. Tse coronachomi quecarqan chunca ishque (12) qoyllurcuna. ²Tse warmim yumpellana caquicarqan, y qeshpicuna öranchona carmi, wache dolorwan qaparir qayarir caquicarqan. ³Tsepitanam jina juc espantepaq señalta sielucho riquecorqä. Tseqa carqan nina nirëcaq puca jatutsican culebram. Tse culebraqa carqan qanchis peqayoqmi y chunca waqrayoqmi. Cada peqam coronashqa coronashqa carqan. ⁴Tse culebram sielucho quecaq llapan qoyllurcunapita casi pullanta patsaman jeqamoqpaq chupanwan pitsalamorqan. Y tse wache dolorwan caquicaq warmipa nopanmanmi churacärerqan, qeshpicurenqan öra llullunta micucurcunanpaq. ⁵Tse warmim qeshpicurerqan juc ollqu wamrata. Y Diosmi juclla safatsicorqan mandacur tëcanqan nopanman. Tse wamram que patsacho jinantin marcachonacho nunacunata mandar sitiunman churanqa. ⁶Tse llullu wachacurishqa warminam qeshpir, eucorqan tsunyaqman. Tsecho quima wata pullan atiendiyänanpaqmi Dios dispunishqa carqan.

⁷Tsepitanam rara sieluchona maqanaquiqui qallaquicorqan. Miguelmi *anjelnincunawan tse culebrata maqayarqan. Tsenollam jina tse culebrapis anjelnincunawan ticrapuyarqan Miguela. ⁸Peru ticrapurpis, manam bensitaqa puediyarqantsu. Tsenopam sielucho queta puediyarqannatsu. ⁹Antis tse culebrataqa que patsamanmi weqaparcayämorqan. Tse culebraqa unepitam cashqa, y jinantin marcachonunacunatam engañaquican. Tseqa diablum. Petam qaqaqnin caq anjelnincunatawan sielupita weqaparcayämorqan.

¹⁰Tsepitanam wiyecorqä sielupita fuertipa queno nimoqta:

“Diosman creyicoqcunata paqasta
junaqta shimpipaq diabluta
cananqa weqaparcuyashqanam.
Tsemi poderninwan Dios mandacu-
nan öra y nunacunata salbanan
öra chäramushqana.
Cananpitaqa *Dios Acrashqanpa
mandaquininllachonam llapanpis
cayanqa.

- ¹¹ Creyicoqcunam
marcäquinincunarecur
y Achcas cuenta *cruscho wanoq
*Jesucristupa yawarninrecur
bensiyashqa diabluta.
Y wanitapis mana mantsarishpam,
creyiquinincunacho tsaracuyashqa.
¹² Tsemi ¡Cushicuyé sieluchona
quecaqcuna!
¡Peru allau patsacho y lamarcho
quecaqcuna,
porqui diablum sielupita weqapar-
cayämushqa captin,
y pocu tiempullana engañacur
carinanta musyarnin,
qamcunapa contrequicuna allapa
piñashqa quecan!” nir.

¹³Tse mantsanepaq culebranam
patsaman wecaparcayämushqanta
cuentata qocuicur tse ollqu wamrata
qeshpicushqa warmita chiquir
qaticachäquicarqan. ¹⁴Peru warmitanam
qoycuyarqan aguila ishque jatusaq
alasninta, tse mantsanepaq culebrapita
qeshpir tsunyaqman bolar eucunanpaq.
Tse tsunyaqchomi warmita quima wata
pullan pachan qarar atiendiyarqan.
¹⁵Culebranam shiminpa lansiracamor-
qan atsca yacuta, juc mayu ruracarnin
warmita qaracharcu apacunanpaq.
¹⁶Peru patsanam quichacarnin, tse
lansamonqan mayuta ñoqtacurcorqan.
Tsenopam tse warmi libracurerqan.
¹⁷Tse warmita mana lobrecurnam
culebraqa mas peor piñacurcorqan.

Tsemi jeqacurerqan warmipa waquin
caq wamrancunata ushacätsinanpaq.
Tse warmipa wawancunaqa Jesucristu-
man marcäquinincunacho alli firmi
tsaracur, Diospa mandamientuncunata
cäsucoqcunam cayan. ¹⁸Tsepitanam
„riquecurqä“ tse culebrata lamar
cuchunman churacäreqta.

Juan riquecun lamarpeq achachi yaraqacaramoqta

13 ¹Tsepitanam riquecorqä
achachita lamarpita yaraqacara-
moqta. Tse achacheqa carqan qanchis
peqayoqmi y chunca wacrayoqmi. Cada
waqrancunachomi caporqan juc
coronan, y peqancunachomi escribishqa
carqan Diospa contran mana allicuna.
²Tse mantsepaq achachi ricanqäqa
carqan imeca puma ricoqmi. Chaquincu-
nam carqan osupano. Shiminnam
carqan leonpano. Tse culebranam tse
mantsanepaq achachita churarerqan
yanapaqnin cananpaq. Y *tronunman
täratsirnam, podernin qorerqan. ³Tse
mantsanepaq achachipa jucnin
peqanchomi wanurinanpaqnona erida
caquicarqan. Tseno quecarpis
cachacärerqanmi. Tsemi jinantin
munducho nunacuna tse cachacäreqta
riquecur, tse achachita cuyar qaticurcu-
yarqan. ⁴Tsepitanam tse jatutsican
culebratapis jina adorayarqan tse
achachita poderta qoycuptin queno
nishpa: “Manam pipis cantsu que
achachinoqa. ¿Piparaq balornin canman
pewan pelyananpaq?” nishpa. ⁵Tsepita-
nam Diosnintsic permiticorqan tse
achachi alabacur qallaquicunanpaq, y
llutan camanta Diospa contran
parlananpaq; y quima wata pullan
mandacunanpaqmi podernin qorerqan.
⁶Tsenam Diospa contran, santisimu
*altarpa contran, y sielucho quecaqcu-
napa contran tuquita parlarqan. ⁷Tseno-

llam jina permitterqan Diosman creyicoq nunacunata asta bensenqanyaq maqananpaq. Jina permitterqanmi tuqui idioma parlaq nunacunata, y jinantin nasion nunacunata dominacunanaqpis. ⁸Tse achachitam llapan wiñe cawaqcu-napa jutincuna apuntarānan librucho mana apuntaraqcuna adoracuyarqan. Tse libroqa Achcas cuenta jutsantsicre-cur wanoq *Jesucristupa wiñe cawaqui librunmi, y manaraq que munduta camarninmi, tseta Teyta Dios dispunerqan.

⁹Rinriyoq caqqa queta shumaq wiyacuyë.

¹⁰“Jesusman marcäconqanpita carselcho llawirānanpaq caqcu-naqa, llawirāyanqam.

Tsenollam marcäconqanpita wanutsishqa cananpaq caqcu-naqa, wanutsishqa cayanqa.

Tsechomi ricanaquïqa canqa Jesucristu-man creyicoqcuna mana utinashpa marcäcuyanqan.”

Patsapeq achachi ullucaramoqta Juan riquecun

¹¹Tsepitanam riquecorqä patsapita juc achachi ullucaramoqta. Tse achacheqa carqan carneruno ishque waqrayoqmi, y parlarqannam mantsanepaq culebrano.

¹²Y lamarpita yarqamoq punta caq achachipanollam poderninpis carqan. Y tse lamarpita yarqamoq wanunanpaqno eridan cachacashqa achachita nunacuna adorayānanpaqmi mandacorqan. ¹³Tse achachipis espantepaq milagrucunatam ruraraq; asta nunacuna ricarëcayap-tinmi, nina rupecaqta sielupita patsaman ishquitsimorqan. ¹⁴Tseno milagrucunata tse lamarpita yarqamoq achachipa nopancho rurarninmi nunacunata engañar usharqan. Tsemi asta mandacorqan tse lamarpita yarqamoq achachipa *imajinninta

rurecur adorayānanpaq; porqui tse lamarpita yarqamoq achacheqa wallur ushashqa quecarpis cawecarqanmi. ¹⁵Y patsapita yarqoq caq achachimi tse lamarpita yarqoq achachipa imajinninta podernin qorerqan cawananpaq y parlananpaq. Tsemi parlecórqan: “¡Mana adoramaq caqtaqa wanutsiyë!” nir. ¹⁶Tsepitanam mandacurerqan imana caq nunapis ichicpis, jatunpis, ricupis, wactsapis, patroncunapis y sirwipäcuncunapis, derechu maquincunacho o urcuncunacho señalashqa cayānanpaq. ¹⁷Tsemi pipis tse achachipa jutinwan o numerunwan mana señalacushqa caqqa pue diyarqan-tsu imatapis rantita ni rantiquita. ¹⁸Tsemi cäyicoq caqqa cäyicuyë: tse numeru pi nunapa numerun cashqanta, y pi nuna tse achachi cashqanta. Tse numeroqa joqta pachaqa, joqta chunca, joqtam (666).

Dios acrashqan nunacunapa qotsuquinin

14 ¹Tsepitanam yape ñuquircur riquecorqä “Sion” nishqan jirca janancho Achcas shëcaqta. Pewan juntum quecayarqan juc pachac chuscu chunca chuscu waranqa (144,000) nunacuna. Tse nunacunapa urcuncunachomi Achcaspä y Papänin *Dios Yayapa jutincuna escribirëcarqan. ²Tsepitanam wiyecorqä sielucho tse nunacuna sellama lindu cantauicaqta. Tse cantayanqanqa wiyaquecamorqan imeca rayu waqaqnoran, atscä yacu paqtsar waqaqnoran y imeca atscä arpata tocyaptin waqaqnoran. ³Qotsu-yarqan juc mushoq qotsutam Diospa *tronunpa nopancho, chuscu *anjelcunapa nopancho y mandacoqcunapa nopancho. Manam ni pi nunapis tse qotsuta “Qotsushaq” nirpis, qotsita pue diyarqantsu. Sinoqa tse juc pachaqa

chuscu chunca chuscu waranqa (144,000) salbacushqa nunacunallam tse qotsita yachayarqan. ⁴Tse qotsuqicaqcunaqa manam warmicunawan llutancunata ruraqtsu cayarqan, sinoqa limpiu shonquyoqmi cayarqan. Pecunaqa mecho tsechopis Achcastam qatiyarqan. Puntatam salbasiontapis chasquiriyashqa cayarqan. Tsemi imeca murucushqantsicpa punta wawan cuenta Diospaq y Achcaspaq cayarqan. ⁵Pecunaqa manam uliquitapis yachayarqantsu. Tsemi Diospa nopanchopis mana pipis penqapashqa quecayarqan.

Quima anjalcuna

⁶Tsepitanam riquecorqä juc anjelta sielupa chopincho bolaquicaqta. Tse anjelmi que patsacho täraq nunacunata willapänanpaq apecamorqan mana nunca ushacaq alli willaquita. Tse alli willaquitaqa apecamorqan jinantin nasioncunacho tuqui nicachaq nunacunata, y tuqui idioma parlaq nunacunata willapänanpaqmi. ⁷Tse anjelmi fuertipa queno nimorqan: “Puede q Diosta adorecuyë y alabecuyë, porqui chäramushqanam llapan nunacunata cuentata mañanan öra. Pemi camashqa sieluta, que patsata, lamarta, mayucunata y pucyucunatapis” nir. ⁸Tse anjelpa qepantanam juc anjelna yurircamorqan. Pemi jina queno nerqan: “¡Porfin ushacärin jatun Babilonia marca! Tse marcam jinantin nasioncho nunacunata penqaquipaq llutancunata ruratsicushqa imeca binu nunacunata macharcatsir locuyäratseqnopis” nir. ⁹⁻¹⁰Tsepitanam quima caq anjelna yurircamorqan. Tse anjelmi fuertipa queno ñicorqan: “Pipis Lamarpita yarqoq achachita y *imajinninta adoraq caqtaqa, Diosmi shonquncho coleranta tashpureq cuenta feyupa castigueconqa. Tsenollam tse achachipa sellunwan

urcuncunacho o maquinuncunacho señalacushqa caqcunatapis, jina santu anjalcuna ricarëcaptin, y Achcas ricarëcaptin ninallantin asufriwan feyupa rupatsenqa. ¹¹Tsemi tse achachita o imajinninta adoraqcunaqa o sellunwan señalacushqa caqcunaqa paqasta junaqta wiñepa wiñenin ninacho jipacur qoshtëa quicayanqa” nir. ¹²¡Tseta yarpäcurcur Diosman marcäcoqcuna y mandamientuncunata cäsucocuna *Jesucristucho imecata sufrirpis, alli tsaraqucuyë! ¹³Tsepitanam sielupita queno nimorqan: “Cushicuyätsun cananpita witsepa Jesucristuwan jucnolla wanoqcuna” nir. Tsepitanam nimarqan: “Wiyanquequita apuntë” nir.

*Santu Espiritunam queno nerqan: “Aumi pecunaqa uryayanqancunapita jamariyanqanam. Y alli rurenincunapis parabienchomi canqa” nir.

Juan riquecun jutsasapacunapa sufrimientuncunata

¹⁴Tsepitanam riquecorqä yulaq pucutetana. Tse pucute jananchonam tëcarqan *Diospita Shamushqa Nuna ricoq. Pëqa carqan orupita coronan coronashqam y finu osin tsararishqam. ¹⁵*Templupita juc anjel yarqaramurnam, tse pucutecho tëcaqta fuertipa queno nerqan: “Miquicuna chacracho poqurishqanam. Cananqa tse osiquiwan segariquina” nir. ¹⁶Tsenam tse pucutecho tëcaq, osinta tsarircur, que patsacho quecacunata segaramorqan.

¹⁷Tsepitanam juc anjelna yarqaramorqan sielucho quecaq *templupita. Pepis jina carqan finu osin tsarashqam.

¹⁸Altarpitanam jina juc anjelna yarqaramorqan. Tse anjelqa que patsata ninawan ushacäratsinanpaqmi poderyoq carqan. Tse anjelmi tse finu osin tsararishqa caq anjelta queno mandarer-

qan: “Patsacho ubascuna ya poqurishqanam. Tsemi tse finu osiquiwan sartepa sartepayan segacacharqui” nir ¹⁹Tsenam anjelqa patsaman urärämur, yuranpita ubastaqa sartepa sartepayan segacacharcorqan. Tsepitanam binupaq jaluyänan posuman ellicorqan. Tse ubasta jaloqnomi Dios allapa piñaquininwan castiguecorqan. ²⁰Tse posoqa carqan tse marcapa jaqninchomi. Tse posupitanam mayunoraq yawar yarqaqucamorqan, jondininpis carqan cawallucunapa cuncancamam. Tse yawarqa ewarqan quima pacha (300) quilometrucunatanomi.

Anjelcuna qanchis ultimu caq castigucunawan

15 ¹Tsepitanam sielucho yapena riquecorqä qanchis *anjelcunata. Tseqa carqan allapa espantaquipaqmi. Pecunam listu quecayarqan ultimu caq qanchis allapa feyupa castiguwanraq nunacunata jipatsiyänapaq. Tse castiguta cachecamurllanam, Dios allapa feyupa piñaquininpita shonqun pascacärrerqan. ²Tsepitanam riquecorqä, öra espejuno, öra ninano, lamar chipapäquicaqta. Tsechomi quecayarqan achachita mana cäsoqcuna, y tse achachipa *imajinninta mana adoraq caqcuna y numerunwan mana señalacushqa caqcuna. Pecunaqa Dios qoshqan arpancunawanmi quecayarqan. ³Y cantaquicayarqan Diospa sirweqnin Moises cantanqan cantucunatam^j y Achcas cantaconqan cantucunatam. Queno nishpam cantaquicayarqan: “Allapa puedeq Teyta Dioslläcuna, allapa espantaquipaqmi llapan camashquequicunapis. Qamqa alli caqllatam imepis ruranqui,

y llapan nasioncunapa mandacoqninmi canqui.

⁴Qamllatam Teytallä pipis mepis respetayäshunqui y alabayäshunqui.

Qamllam canqui jutsannaqqa.

Y llapan alli rureniquicunata ricarirmi,

imanacaq nunapis adorayäshunqui” nir.

⁵Tsepitanam riquecorqä sielucho Diospa *templun rurincho cuarto quichacäreqta. ⁶Tse templupitam qanchis anjelcuna yarqarayämorqan, y cada unum apayämorqan juc castiguta que patsacho nunacunata castigayänapaq. Pecunam linupita yulaq püru shumaq finu chipapäquicaq ropata yacaräyarqan. Jina qasquncunachomi orupita rurashqa wachucuta wachucuräyarqan. ⁷Diospa napancho queqaq chuscu anjelcunapitanam jucnin caq tse qanchis anjelcunata cada unuta qorerqan orupita copancuna. Tse copacunachoqa winararqan wiñepa wiñenin cawaq Diospa piñaquininpita shamoq castigucunam. ⁸Tse templutanam nitirerqan Diospa puedeq queninpita shamoq qoye, y mananam pipis yecorqantsu asta Diospita shamoq qanchis castigucunawan tse qanchis anjelcuna nunacunata manaraq jipatsiyaptentqa.

Copacho castigucuna

16 ¹Tsepitanam wiyecorqä sielucho queqaq *templu rurinpita tse qanchis *anjelcunata fuertipa queno mandaqta: “Ewar juclla patsaman jicharcuyë tse qanchis copacho queqaq Diospa feyupa piñaquinin winarëcaq castiguta” neqta.

²Tsenam punta caq anjel ewar patsaman jicharcorqan tsararëcanqan

copacho castiguta. Tsenam achachipa señalninwan señalacushqa caqcunacho y *imajinninta adoraqcunacho yuricorqan allapa nanaq y mana cachacäcoq melanepaq qericuna.

³Tsepitanam ishque caq anjelna jina tsararëcanqan copacho castiguta jicharcorqan lamarman. Tsenam lamar tigrarercan yawar pürü, imeca nunata-ra q pishtecuyanman tseno. Tsemi lamarcho llapan animalcunapis wanuriyarqan.

⁴Tsepitanam quima caq anjelna jina tsarecanqan copacho castiguta jicharcorqan mayucunaman y pucyucunaman. Tsemi jina tsecho yacucuna yawarman tigrariyarqan. ⁵Tsepitanam yacucuna mandaq anjeltana queno neqta wiyecorqä:

“¡Tseno jugsgartaq, alli caqta rurecorqonqui!

Unepita patsam qamqa imecama-yapqis cawaq santu Dios canqui.

⁶Porqui pecunam qamman rasonpa marcäcamoqcunata y willacoq profetequicunapa yawar-ninta ramar wanutsiyarqan.

Tseno wanutsiyashqanpitam quiquincunatapis yacuta yawarman tigraratsir, upuratserqonqui. ¡Tsetam pecunaqa munayarqon!” neqta.

⁷Tseno niptinnam, *altarpitana queno nïcamotqa wiyecorqä: “¡Aumi, puedeq Dios! Rason caqta que anjel nirin. Qamqa derechu caqchomi y combieneqchomi nunacunata jusganqui” neqta.

⁸Tsepitanam chuscu caq anjelna tsararëcanqan copacho quecaq castiguta intiman jichecorqan. Tsenam inteqa feyupa achachacurcur, nunacunata limpu ruparerqan. ⁹Tsemi llapan nunacuna mantsaquepaq pushllur ushashqa quedariyarqan. Tseno quecarninpis, manam wanacuyarqantsu,

y manam Diosta cäsuyarqantsu ni alabayarqantsu. Sinoqa jutsancunapita castigaq Diospa contranmi parlar qallaquicuyarqan. ¹⁰Tsepitanam pitsqa caq anjelna tsararëcanqan copacho quecaq castiguta achachi tëcanqan *tronuman jicharcorqan. Tsenam tse achachi mandaquicanqan marca tigracurercan paqascho. Nunacunaman nanatsiquiwan qalluncunatapis cachur ushayarqan. ¹¹Peru tseno quecarninpis, manam wanacuyarqantsu mana alli ruraq quenincunapita. Antis tse qerincunata riquecurmi, y nanatsiquiwanmi mas peor sielucho quecaq Diospa contran tuqita parlar qallaquicuyarqan. ¹²Tsepitanam joqta caq anjelna tsararëcanqan copacho castiguta Efrates jatun mayuman jichecorqan. Tsenam tse mayu tsaquirercan, inti ullumunan ladupita ewaq mandacoqcuna pasariyänanpaq. ¹³Tsepitanam riquecorqä mantsanepaq culebrapa shiminpita, achachipa shiminpita y tse uli *profetapa shiminpita rachac ricoq quima melanepaq mana alli espiritu-cuna yarqacaramoqta. ¹⁴Mä tsecunaqa canman canaq *supëcunam. Tse supëcunam espantepaq milagrucunata rurayarqan. Jina tse supëcunam jinantin nasioncunacho reycunata elluramorqan dia del juisiucho puedeq Diospa contran pelyayänanpaq. ¹⁵Teyta Jesusmi queno nimantsic: “Mäcoq mäcoq quecayë, porqui noqaqa shamushaq derepentitam imeca suwanopis. ¡Cushicuyätsun allita rural mäcoq mäcoq shuyecayamaqcuna! Pecunataqa ropashqa quecaqta tarimushaq, y manam penqaquipa qalapachu caquicaqtatsu.” ¹⁶Tsepitanam tse quima mana alli spiritucunaqa juc pampaman jinantin nasionpita reycunata elluramorqan. Tse pampapam jutin *hebreu idiomacho “Harmagedon”. ¹⁷Tsepitanam qanchis caq anjelna

tsararëcanqan copacho castiguta bientuman laqchiricorqan. Tseta rurecuptinnam, sielucho quecaq templu rurinpita Dios fuertipa queno ñicamorqan: “Cananqa llapanpis complicärishqanam” nir. ¹⁸Dios tseno ñicuptinnam, qallaquicorqan relampagucuna tillapyäcur y rayucunapis bunrurücur. Temlorwanmi patsapis cuyucorqan, y manam tse temlortanoqa imepis nunacuna ricayarqantsu. ¹⁹Patsa tseno allapa cuyuptinmi, tse jatun Babilonia marcapis quimaman qatsacärerqan. Jinantin munducho marcacuna juchur ushacäyarqan. Tseno allapa piñaquininwanmi Dios Babilonia marcata feyupa castiguecorqan, tsecho täraq nunacuna jutsata ruracuyashqanta yarparcucur. ²⁰Tse marcacho jircacunapis, y lamar chopincho *islacunapis limpum ushacäyarqan ²¹Sielupitanam tamyacucorqan jatusaq runtucuna. Tse runtucunaqa lasarqan chuscu aroba masyanmi. Tseno castiguecuptinmi, tsecho nunacuna mas peor Diospa contran tuquita parlaquicuyarqan.

**Babilonia marca lluta pulicoq
warmiwan iwalanqan**

17 ¹Tsepitanam tse qanchis copa tsaraq *anjelcunapita jucnin caq anjel shamur queno nimarqan: “Acu, atsca yacu janancho tëcaq lluta pulicoq warmipa^k castigunta ricatsinaqpäq” nir. ²Tse warmiwanmi reycuna lutallana oqlanacur cacuyashqa. Tseta ricarmi, que patsacho llapan nunacunapis penqaquipa machashqano jucwan jucwan pununacur cacuyashqa. ³Tsepitanam *Santu Espiritu sueñinicho ricatsimarqan tse anjel tsunyaqman pushacamanqanta. Tsechomi riquecorqä juc warmi mantsanepaq puca achachi-

nin montacushqa quecaqta. Tse achacheqa carqan qanchis peqayoqmi y chunca waqrayoqmi. Tse achachipa enteru cuerpunchomi Diospa contran tuquilaya mana alli parlacuna escribiräcorqan. ⁴Tse warmipa ropanqa carqan puca granatim y cuyellapaq shumaq rumicunawan, perlasacunawan y oruwan adornashqam carqan. Tsararëcarqan orupita copatam. Tse copachonam junta winarëcarqan melanepaq lluta raccha jutsancuna. ⁵Urcunchonam mana cäyipaqa letra queno escribirëcarqan:

“Queqa jatungare Babilonia
marcam,

y jucwan jucwan pununacoq warmi
cuentam,

y llapan melanepaq llutan rurecu-
napa maman cuentam” nishpa.

⁶Tsepitanam cuentata qoquicorqä tse warmi machashqa quecanqanta. Creyicoqcunata y *Jesucristupa willapäcoqcunata wanuratsir yawarninta uponqanwanmi machashqa quecarqan. Tseta riquecurmi, allapa mantsaquecorqä. ⁷Tsenam tse anjel queno nimarqan: “¿Imanirtaq mantsacanqui? Cananmi willashquequi tse achachi montaraq warmi pi canqanta, y tse qanchis peqayoq y chunca waqrayoq achachi pi cashqanta. ⁸Tse mantsanepaq achachi ricashquequeqa une cawarqam, y cananqa mananam cawannatsu; peru cawarimurmi, wanwanyarëcaq uchcupeq ullucaramonqa. Tsepitaran paqwepa ushacashqa canqa. Tse achachi yuricarcamoqta ricarmi, nunacuna espantacur chasquiyanqa. Tse chasqueqcunapa jutincunaqa Dios que munduta camacashqanpita patsa libruncho manam apuntarantsu. ⁹Alli yacheyoq

carqa, queta cäyicuyë: Tse achachipa qanchis peqancunaqa qanchis jircacunanam. Tse jircacunatam tse warmi nitrëcan, y tse jircacunanam qanchis reycuna cuenta quecayan.¹ ¹⁰Tse qanchis reycunapitam pitsqaqa mandacuriyashqa. Canan mandaquicaqwanqa joqtaqnam mandacuriyan, y juc caqlanam pishin mandacurinanpaq; peru pepa mandaquinenqa pocu tiempullam durarenqa. ¹¹Tse nopata cawaq y cananna wanushqa quecaq achacheqa cawarimurmi, tse qanchis reycuna mandacur usharyaptin pepis mandacurenqa; y puwaq caq reymi carenqa. Tsepitam si wiñepana infiernucho rupacoq euconqa. ¹²Tse achachipa chunca waqrancuna ricashqequeqa jina chunca reycunam cayan. Pecunaqa manaran mandacur qallayanraqtsu, y tse achachiwan juntujuc ratullana mandacuriyänanpaqmi nombrado cariyanka. ¹³Tse chunca reycunaqa juc yarpellam llapanpis cayanqa. Tsemi puedeq quenincunata y mandaquinincunata achachita qoycuyanqa. ¹⁴Tsemi tse reycunaqa tse achachiwan juntacarcu Achcasta maqayänanpaq contran shäricurcuyanqa; peru Achcasqa puedeqcunapitapis mas puedeq carmi y reycunapitapis mas puedeq carmi bensenqa, y salbacuyänanpaq *Dios Acrashqan marcäcoq caqcunawanmi quecayanqa.”¹⁵Jina tse anjel quenomi nimarqan: “Lluta pulicoq warmi jawancho yacoqa jinantin marcacunam y tuquillaya idioma parlaq nunacunam. ¹⁶Y tse achachimi y chunca waqracuna ricashqequim compinchacarcu, tse lluta pulicoq warmipa contran shäricurcuyanqa. Tsemi püru wactsata dejarir,

qalapachecur etsanta micucurcuyanqa, y ninawanmi cayecuyanqa. ¹⁷Diosmi permitenqa tse achachiwan llapan reycuna jucnolla ticrarir, Dios dispunishqanno llapanapis rurayänanpaq. Tsenomi llapanpis pasaconqa asta *Diospa palabran cumplirenqanyaq. ¹⁸Y tse warmi ricashqequeqa jinantin munducho llapan reycunatapis dominaq jatun marcama” nir.

Babilonia marcata cayecuyan

18 ¹Que llapanta ricarirnam, juc *anjeltana ricarerqä sielupita urecamoqta. Tse anjel allapa puedeq queninwan que patsaman shamuptinmi, patsapis limpu chipapäcorqan. ²Y allapa fuertipam queno qayaricorqan:

“Ushacärin, ushacärin jatun Babilonia marca.

Tse marcaqa diablucunapa y

*supëcunapa wayinmi,

y melanepaq pishqucunapa macheninmi ticrarin.

³Tse marcachoqa llapan nunacunam machashqa cuenta munayashqanta ruracurlla cacuyashqa.

Tseta ricarmi, jinantin munducho reycunapis

peno lluta ruracoq ticracuriyashqa. Negosianticunapis jinantin mundupita ewecurmi,

mana combieneq negosiucunata rurayäcuyashqa” nir.

⁴Tsepitanam wiyecorqä sielupita queno nimoqta:

“Noqata cäsumaq caqcunaqa tse marcacho

nunacuna jutsa rurayashqanta mana rurayänequipaq

1 17.9 Meparesi queqa *Romapaqmi nican, porqui Roma marcaqaqa quecan qanchis jircacunapa chopinchomi.

tse marcapita yarqucuriyë;
porqui manam munätsu tse
nunacuna sufriyashqanno,
sufriyänequita.

⁵ Tse nunacunam jutsancunawan
limpu munduta poquratsiyashqa,
y Diosqa manam tse jutsancunata
qonqarishqatsu.

⁶ Imanollam waquin nunacunata
sufritserqon,
tsenolla pecunapis tse rurenincuna-
pita ishque cuti mas sufriyätsun.
Tse nunacunam waquin nunacunata
allapa sufritsiyarqon.
Tserecur ishque cuti mas castiguta
chasquiyaätsun.

⁷ Imanollam galacur cushiquillacho
cacorqan.
Tsenolla feyupa waqachacur
sufritsun.
Porqui shonqunchomi queno nishqa
‘Noqaqa llapan marcacunatam
dominä,
y imepis manam japallallatsu
quecashaq
ni llaquishaqtsu ni waqashaqtsu’ nir.

⁸ Tsemi juc junaqllacho tuqui
sufrimientuta pasanqa,
llaquiquita, mallaqeta, y wanita.
Tsepitanam sendicuyanqa; porqui
tse marcata
castigaq Diosqa, allapa poderyoqmi”
nir.

⁹ Babilonia marcapita qoye sharcoqta
ricarmi, pewan lluta jutsacunata
ruracoq reycuna llaquicur waqayanqa.
Tse reycunaqa Diospa contranmi mana
penqacushpa llutancunata ruracuyar-
qan. ¹⁰ Castiguta mantsarninmi queno
nishpa carullapita ricarëcayanqa:

“¡Wawallanï, wawä!

Tselaya jatun puedeq Babilonia
marca ushacärillan.

¿Tseno juc ratu ushacärinanpaqtsu-
raq carillarqan!” nir.

¹¹ Tsenollam jina negosianticunapis
maläyasta pesacur waqayanqa. Porqui
mananam canqanatsu pipis negosiullan-
cunata tse marcacho rantinanpaq. ¹² Tse
negosianticunam tse marcacho ranticu-
yarqan oruta, qelleta, shumaq piñi
rumicunata, perlascunata, linupita finu
telacunata, seda telacunata, grosella y
puca chipapaq satincunata, shumaq
pucutaq qerucunata, marfilpita,
bronsipita, fierupita, marmolpita y
tablacunapita rurecushqa imecata
equecatapis. ¹³ Tsenollam ranticuyarqan
canelacunata, shumaq pucutaq
qoracunata, tuqui nicachaq perfumicu-
nata, *insiensiucunata, binucunata,
micuna aseiticunata, norti jarinacunata,
trigucunata, ashnucunata, üshacunata,
cawallucunata, qaracheqa pureq
cärucunata. Y asta esclabu cayänanpaqmi
animal cuentata nunacunatapis ranticu-
yarqan. ¹⁴ Tse negosianticunam tse
marcata llaquir queno niyanqa:

“¡Ä marcallanï marca, cananqa
mananataq cannatsu munapella-
paq frutequicunapis ni
riquesequicunapis!

¡Cananqa mananachi mas ricarinqui-
natsu tselaya cuyellapaq modane-
quicunata y riquesequicunata!” nir.

¹⁵ Tse marcacho negosiatur
ricuyäcushqa nunacunam tse marcata
rupaquicaqta riquecur, carullapita
mantsacashqa qaparillapa qayarillapa
waqacur, queno nir qawarëcayanqa:

¹⁶ “¡Wawallanï wawä! ¡Allau!

Babilonia marca ushacärin.

Qamqa allapa shumaq ropacunawan
bistishqataq carquequi;
orutaq, perlastaq y allapa shumaq
piñi rumicunataq alajequicunapis
carqan.

¹⁷ Cananqa tselaya riquesequicunawan
juc ratullataq ushacärillanqui”
nir.

Lamarllacho uryapucur, bidancunata pasacoq nunacunapis, barcucunapa capitannincunapis, pasajerucunapis carullapitam mantsacashqa qawarëcayanqa. ¹⁸Tse marca rupaptin qoyeta ricarninmi, “Cananqa mananachi taqe marcatano taririlläshuntsu” nir, qaparillapa qayarillapa waqayanqa. ¹⁹Tseno nirmi, pesacur waqacurnin, peqancunamanpis allpata maqtsiyanqa. Tseno rurarmi, qaparillapa qayarillapa queno waqayanqa:

“¡Ä wawallane wawa, cuyellapaq jatun marca!

Taqe marcachotaq barcuyoq nunacunapis negosiatur ricuyäcuyarqan.

Canannataq juc rätulla limpu ushacärillan” nir.

²⁰Tse öram sielupita queno nimoqta wiyarqä:

“Sielucho caqcuna, que Babilonia marca ushacashqanpita cushicuyë;

Diospa acrashqan wamrancunapis, *Jesucristupa apostolnincunapis, Diospa *profetancunapis, jina cushicuyë.

Porqui tse marcacho sufritsiyëshon-qequirecurmi, Dios pecunatapis castiguecun” nir.

²¹Tsepitanam juc puedeq anjel jatun mulinu rumi ricoqta lamarman jitarporqan. Tsepitanam queno nerqan:

“Que rumita lamarman jitarpupti, yacu illacäratseqnomi, qamtapis Dios jatun Babilonia marca illacäratsishunqui, y mananam mas ricayëshunquinatsu.

²²Mananam calliucunachonunca wiyayanqanatsu arpata, flautata ni trompetacuna waqaqta.

Mananam ofisiuyoq nunacunapis cayanqatsu.

Y mananam wiyayanqanatsu rumi mulinu waqaqtapis.

²³Mananam tse marcacho actsipis chipapanqanatsu.

Mananam casaqui fiestacho bullaquicunatapis wiyayanqanatsu;

porqui tse marcacho negosianticunam jinantin munducho negosianticunapitapis mas millonariu cayashqa,

y jinantin marcacho nunacunatam brujeriuncunawanpis engañashqa” nir.

²⁴Profetacunata, Diosman creyicoqnunata y jinantin munducho nunacunata wanutsiyashqanpa culpantam tsecho tariyashqa.

19 ¹Tsepitanam wiyecorqä sielucho atscaq nunacuna qaparipa queno niyaqta:

“¡Aleluya! ¡Alabashqa catsun Dios! Pëqa allapa alli y puedeq Diosmi. Pellam salbamashqantsic.

²Pëqa pimanpis mana qaqärishpam, rurenincunamanno nunacunatapis jusan.

Tsemi tse lluta pulicoq warmi cuenta Babilonia marcatapis jinantin marca nunacunata jutsaman jitanqanrecur,

ushacäratsishqa. Tsenoqa rurecurqon,

Diosta sirweq nunacunata wanutsiyashqanpitam” nir.

³Tseno nirirnam jina yape queno niyarqan: “¡Aleluya!

¡Alabashqa catsun Dios! Babilonia marca rupanqan qoye wiñeninmi qoyäquicanqa” nir.

⁴Tse öram Diospa nopancho quecaq ishque chunca chuscu (24) mandacoq-cunapis, y chuscu *anjelcunapis Dios tēcānqan *tronunpa nopanman urcuncunapis patsaman chanqanyaq qonquriqicur, queno niyarqan:

“¡Aleluya! ¡Teyta Dios alabashqa quecullätsun! ¡Tseno catsun!” nir.

⁵Tseno niriypatinnam, *tronupitana queno nimoqta wiyarqä:

“Diosta sirweq caqqa y mantsacoq caqqa,
ichicpis jatunpis alabecuyätsun”
nishpa.

Sielucho jatun fiesta

⁶Tsepitanam wiyecorqä imeca paqtsa-
cho yacu waqaqnoraq y relampaguno-
raq atsqaq nunacuna bullar queno
neqta:

“¡Aleluya! ¡Alabecushun Diosta!
Porqui cananqa pemi puedeq
queninwan
mandamarnintsic qallarcun.

⁷¡Allapa cushiquiwan alabecushun
Diosta!

Porqui chäramushqanam Achcaspa
casaquinin öra;
y nobianpis alistacushqanam
shuyarëcan.

⁸Tse nobiapaqmi linupita yulaq pürü
chipapäquicaq alli ropata
yacacunanpaq
Teyta Dios alistashqa.
Tse finu telapita rurashga alli
ropaqa Dios
Yayaman creyicoqcuna allillata
rurayanqanmi.”

⁹Tsepitanam noqawan quecaq anjel
queno nimarqan: “Que nenqäta escribi:
‘Cushicuyätsun Achcaspa casaquinin-
man combidashqacuna’” nir. Jina
quenomi nimarqan: “Que willashqacuna
naqa Dios nenqancunallam llapanpis”
nir.

¹⁰Tsenam anjelpa nopanman
adoranäpaq qonquiquicorqä; peru
manam munarqantsu. Antis quenomi
nimarqan: “Ama noqataqa adoramëtsu;
adoreqa Diosllata, porqui noqapis
qamno y Jesusman alli marcäcoqcuna-

nollam Diospa sirweqnin cä. Porqui
pipis *Jesucristupaq parlaqqa *Santu
Espiritu yanapaptinllam parlan” nir.

Yulaq cawallun montashqa wiraqtsa

¹¹Tsepitanam riquecorqä sielu
quicharëcaqta. Tsechomi quecarqan
yulaq cawallun montashqa juc wiraqtsa.
Tse montaraqpa jutinmi carqan “Parlan-
qanmanno llapanapis Cumpleq”, porqui
pëqa mana pimanpis qaqärishpam
nunacunata jusganqa, y enemiguncu-
nata ushacätsenqa. ¹²Nawinpis nina
rupecaqnomi chipapäcorqan, peqancho-
nam yacararqan atsa coronacunata y
jutinpis escribirëcarqanmi; peru tse
escribirëcaqtaqa quiquinllam musyar-
qan ima ninan canqantapis. ¹³Ropata-
nam yacarëcarqan yawarwan tiñishqata.
Jutinmi carqan “Diospa Palabran”.

¹⁴Sielupitam qatiyämorqan yulaq
cawalluncuna montashqa atsqaq
nunacuna. Ropancunanäqa linu finupita
rurashqam carqan, y yulaq pürüm
chipapäquicarqan. ¹⁵Tse cawallun
montashqa alli mandacoqpa shiminpita-
nam juc *espada ishcan ladupa
afilashqa yarqamorqan, jinantin
nasioncho nunacunata mana
ancupashpa castigananpaq. Pëqa
puedeq mandacoq carmi, jinantin
nasioncho nunacunata mantsacätsipa
mandanqa fierupita barranwan.
Quiquinmi imeca ubaspa yacunta
qaptseq cuenta mana alli ruraqcunata
castiganqa. Tsenoqa rureconqa allapa
puedeq Diospa allapa feyupa piñaqui-
ninrecurmi. ¹⁶Mantunchomi y chancan-
chomi queno escribirëcarqan: “REYCU-
NAPA REYNIN Y DIOSCUNAPA
DIOSNIN” nishpa.

¹⁷Tsepitanam riquecorqä juc anjelta
intipa jananchö shëcaqta. Tse anjelmi
bolepa pureq llapan pichaqcunata

qaparipa queno nishpa qayarqan:
 “Llapequi ellucayämi, Dios alistashqan
 banquetita micuyänequipaq. ¹⁸¡Micu-
 yanqui reycunapa etsancunatam,
 soldaducunapa mandaqnincunapatam y
 lisu nunacunapa etsancunatam, cawallu-
 cunapata y montaraqnin nunacunapa
 etsancunatam! Tsenollam micuyanqui
 imana caqlaya nunacunapa etsancunata,
 sirwicoq esclabucunapata o mana
 sirwipacoqcunapatapis, jatunpatapis
 ichicpatapis” nir.

¹⁹Tsepitanam ricarerqä llutepa
 soldaduncunawan patsacho llapan
 reycuna achachiwan juntu shécayaqta.
 Pecunam listu quecayarqan tse yulaq
 cawallun montashqawan, y peta qatir
 shamicaqcunawan pelyayänanpaq.
²⁰Peru tse achachitaqa uli *profetanta-
 wanmi presu tsaririyarqan. Tse
 profetanmi achachipa nopancho
 señacunata y milagrucunata rurashqa
 carqan. Tse milagrucunawanmi y
 señacunawanmi tse achachipa señalnin-
 wan señalacushqa caqcunata, y
 achachipa *imajinninta adoraq nunacu-
 nata engañashqa carqan. Tsemi tse
 achachita y tse engañacoq profetanta
 cawecaqta jitarpuyarqan asufriwan
 rupaquicaq qochaman. ²¹Tse achachipa
 soldaduncunatanam shiminpita yarqoq
 espadawan, tse cawallun montacushqa
 wiraqtsaqa juclla wanuratserqan y
 ayancunatanam wiscurcuna y condor-
 cuna limpu teqñayanqanyaq
 micucuyarqan.

**Diablu sentensiacärin waranqa
 (1,000) watapaq**

20 ¹Tsepitanam riquecorqä juc
 *anjel sielupita urecamoqta. Tse
 anjelmi tsararëcarqan wanwanyarëcaq
 infiernu puncupa llabinta y jatun
 cadenata. ²Tse anjelmi mantsanepaq
 culebrata tsarircamorqan. Tse culebraqa

unepita engañacoq Diablum y
 *Satanasmi. Petam tse anjel waranqa
 (1,000) watayaq cadenawan cadenar-
 corqan. ³Tseno cadenarcurmi, wanwan-
 yarëcaq infernuman jitarcuq llawirer-
 qan; y puncuntanam alli buenu segurar-
 corqan, asta waranqa watayaq jinantin
 nasioncho nunacunata manana
 engañananpaq. Tsepita waranqa wata
 tincuriptinnam, pocu tiempulla ichic
 libri carinanpaq cacharamorqan.

⁴Tsepitanam ricarerqä atasca *tronucu-
 nata. Tse tronucunachomi tēcayarqan
 nunacunata jugsayänanpaq poderta
 chasquishqacuna. Tsenollam ricarerqä
 cuncanta roqipa wanutsiyanqan nunacu-
 napa almacunata. Pecunataqa wanutsi-
 yarqan Dios munashqanno y Teyta
 *Jesucristu yachatsicushqanno cawacu-
 yaptinmi. Pecunaqa manam tse mantsa-
 nepaq achachita ni *imajinninta
 adorarqantsu, ni manam munayar-
 qantsu urcuncunacho, ni maquincuna-
 cho tse achachipa señalninwan
 señalaquitapis. Pecunam
 cawariyämorqan Jesucristuwan
 waranqa wata mandacuyänanpaq.
⁵Waquin nunacunaqa manaran
 cawariyämorqanraqtsu waranqa wata
 manaraq cumpliptin. Jesucristuwan
 mandacuyänanpaq caqcuna
 cawariyämushqanqa, punta caq
 cawarimimi carqan. ⁶Tsemi Diospa
 cayanqanrecur tse punta caq cawarimi-
 cho cawarimoqcuna ¡Allapa
 cushicuyätsun! Mananam pecunaqa
 paqwe ushacäyanqanats. Mas bienmi
 *saserdoticuna cuentana Diosta y
 Jesucristuta sirwiyänqa, y waranqa
 watam Jesucristuwan juntu
 mandacuyänqa.

⁷Waranqa (1,000) wata cumpliriptin-
 nam, cadenarëcaq culebra ricoq
 diabluta cacharayämonqa. ⁸Tsenam
 diabloqa libri ticrarirnin, ewanqa

mepapis tsepapis jinantin munducho nunacunata engañaq. Tsenollam Gog y Magog marcacho soldaducunatapis elliconqa imeca lamar aqushatanoraq, Diospa wamrancunawan pelyayānanpaq.

⁹Tse soldaducunam jinantin ladupa ewarnin, mallullipa mallullur jirururiyanqa Diospa wamrancuna quecayanqan marcata. Y tsenollam jirurūriyanqa Dios cuyanqan marcatapis ushacātsiyānanpaq. Peru Diosmi pecunaman sielupita ninata cacharcamur, limpu ushacārsenqa. ¹⁰Y engānacoq diablutanam, tse achachitanam y uli *profetatanam asufriwan rupaquicaq qochaman jitarconqa, paqasta junaqta wiñepa wiñenin tsecho rupacuyānanpaq.

Nunacunata cuentata Dios mañan

¹¹Tsepitanam riquecorqä yulaq pūru chipapāquicaq tronuta. Tse tronuchomi tēcarqan Dios. Tse öram que patsapis y sielupis limpu illacārerqan, y manam mas ricacorqannatsu. ¹²Jina riquecorqä une tiempu ichicpis jatunpis wanucushqacuna Diospa napancho shēcayaqtam. Jina ricarerqämi librucuna quichacāreqtapis. Tse librucunachon rurenincuna shimpēnqanmannomi nunacuna jugshqqa cayarqan. Jucnin caq librunam carqan wiñe caweyoqcunapa jutincuna apuntarānan libru. ¹³Tse öram lamarpis, wanipis, wanwan-yarēcaq *sepulturapis pecunachon wanushqacunata entregayarqan, y llapancunam jugshqqa cayarqan rurenincunamanno. ¹⁴Tsepitanam wanwan-yarēcaq sepulturapis y wanipis infiernu qochaman jitashqa cayarqan. Tse infiernu qochaqa juc paqwe ushacātsicoqmi. ¹⁵Tsemanmi jitashqa cayarqan, wiñe cawe librucho jutincuna mana apuntaraqcunapis.

Juan riquecun sielutapis, que patsatapis mushoqtana

21 ¹Tsepitanam riquecorqä patsata y sieluta mushoqtana. Punta caq sieloqa y punta caq patsaqa ushacashqanam carqan y mananam lamarpis carqannatsu.

²Peru si, riquecorqäqa mushoq santu Jerusalen marcatam, quiquin Diospa nopanpita urāquecamoqta. Tse marcām allapa cuyellapaq carqan. Imeca casacunanpaq shumaq bistishqa shipash nobiunta shuyarēcaqno. ³Tsepitanam wiyecorqä *tronupita fuer-tipa queno nimoqta: “Cananpitaqa Diospa wayincho wamrancuna juntunam pewan cawacuyanqa. Pellatam llapan nunacuna sirwiyānqa, y pellam Diosnincunapis canqa. ⁴Cananqa mananam waqayanqanatsu ni llaquiyānqanatsu, mananam imancunapis nanānqanatsu, ni wanuyanqanatsu. Porqui tse sufrimientucunaqa ushacārishqanam” nir.

⁵Tsepitanam tēcanqan tronupita Dios queno nimorqan: “Cananqa llapantapis mushoqmannam tumaratserqö” nir. Tsepitanam queno nimarqan: “Que llapanta escribí. Que nenqācunataqa llapantam cumplishaq; porqui noqaqa manam ulicütsu” nir.

⁶Tsepitanam jina queno nimarqan: “Llapanpis complicārishqanam. Noqallam imepitapis y ime camayaqpis Diosqa cā. Tsemi yacunēpano ashimaq caqcunataqa wiñepa cawatsicoq pucyupita yacun debaldilla qoycushaq. ⁷Marcāquinincho alli tsaracoq caqllam tse cawetaqa chasquiyānqa. Pecunapa Diosninmi noqa cashaq. Y pecunaqa noqapa wamrācunam cayanqa. ⁸Peru noqarecur sufrita mantsaqcunataqa, noqaman mana creyicamoqcunataqa, chiquicunataqa, wanutsicoqcunataqa,

lluta pulicoqcunataqa, brujucunataqa,
 *imajincunata adoraqcunataqa y
 ulicoqcunataqa asufrillantín rupaquicaq
 infiernu qochamanmi jitarcatsishaq,
 tsecho juc paqwepa ushacäyänanpaq”
 nir.

**Juan riquecun mushoq
 Jerusalem marcata**

⁹Tsepitanam qanchis copacunacho
 ultimu castigucuna tsararaq qanchis
 *anjelcunapita jucnin caq noqaman
 shamicur queno nimarqan: “Shamï,
 ricatsishquequi Achcaspa nobianta” nir.
¹⁰Tsepitanam sueñichono *Santu Espiritu
 ricatsimanqancho juc anjel apacamarqan
 jatun jircapa puntanman. Tsechomi
 ricatsimarqan mushoq Jerusalem santu
 marcata. Tse marcaqa Diospa glorian
 sielupitam uräquecamorqan. ¹¹Tse
 marcaqa Diospa chipapëninwanmi imeca
 jaspi rumino cuyellapaq chipapäquicar-
 qan. Y imeca espejupanoran imecapis
 ricacorqan. ¹²Tse marcaqa altu perqawan
 y anchu murallawan murallashqam
 carqan. Puncuncunapis juc chunca
 ishquemi (12) carqan, y cada
 puncuchomi juc anjel quecarqan.
 Tsenollam cada puncucho juc juti
 escribirëcarqan. Tse juticunaqa carqan
 Israelpa chunca ishque (12) castacunapa
 jutincunam. ¹³Quima puncucunam
 carqan inti yarqamunan caq ladu
 perqapa. Jina quima puncum carqan inti
 jeqanan ladu caq perqapapis. Tsenollam
 jina derechu ladu caq perqapapis y itsoq
 caq ladu perqapapis quima puncucuna-
 yan carqan. ¹⁴Tse marcapa murallanqa
 chunca ishque (12) jatusaq sementu
 rumicunapa janancho patsacashqam
 quecarqan. Tse rumicunachomi Achcaspa
 chunca ishque (12) apostolnincunapa
 jutincuna escribirëcarqan.

¹⁵Tse parlapämaq anjelqa
 tsararëcarqan orupita juc jatun shoqush-

tam. Tse shoqushqa carqan tse marcata,
 puncuncunata y perqancunata medianan-
 paqmi. ¹⁶Tsenam anjelqa tsararëcanqan
 shoqushwan medir qallecorqan. Tsemi
 tse marca mederqan ishque waranqa
 ishque pachac (2,200) quilometrucuna.
 Anchunpis, largunpis y altunpis tse
 medidallam carqan. Porqui tse marcaqa
 carqan cuadradum. ¹⁷Tsepitanam
 mederqan muralla perqatana, y joqta
 chunca pitsqa (65) metrum tse perqapa
 anchinin mederqan. Tse anjelqa tseno
 medipacunanpaq nunacunapa costumb-
 rin medidatam inisherqan.

¹⁸Tse muralla perqapa carqan “jaspi”
 nishqan chipapäquicaq rumiwan
 perqashqam. Y ruri marcanam carqan
 oru püru. Chipapäquicarqannäqa imeca
 espejunomi. ¹⁹Tse murallapa
 simientonqa, shumaq chipapäquicaq
 chunca ishque (12) rumicunawan
 adornashqam carqan. Juc caqmi carqan
 jaspi rumipita, juc caqnam carqan safiru
 rumipita, juc caqnam agata rumipita,
 jucninnam esmeralda rumipita ²⁰Juc
 caqnam onice rumipita, juc caqnam rubi
 rumipita, juc caqnam crisolitu rumipita,
 juc caqnam berilio rumipita, juc
 caqnam topasiu rumipita, juc caqnam
 crisoprasso rumipita, juc caqnam jacintu
 rumipita, y ultimu caqnam amatista
 rumipita carqan. ²¹Tse murallapa
 chunca ishque (12) puncuncunaqa
 carqan, chunca ishque (12) perlas-
 cunam; cada puncum rurashqa carqan juc
 perlasllapita. Tse marcapa jatun caq
 callinnäqa carqan püru orupitam y
 espejunoran chipapäcorqanpis.

²²Tse marcachoqa mananam *templu-
 tapis ricarqänatsu; antis quiquin puedeq
 Diostam y Achcastam aleru riquecorqä.
 Porqui pecunanam templu cuenta
 quecayarqan. ²³Tse marcaqa mananam
 nesitarqänatsu ni intita ni quillata,
 porqui quiquin Diosmi y Achcasmi

chipapëninwam actsiquicarqan. ²⁴Tse actsillam jinantin nasioncho salbacushqa nunacunata actsenqa. Tse marcata adornayānanpaqmi llapan reycunapis cuyellapaq riquesancunata apayanqa. ²⁵Tse marcapa sawan puncuncunatapis mananam wichqayanqanatsu. Y paqaspis mananam canqanatsu. ²⁶Mepitapis, tsepitapis llapan nunacuna apayanqa tse marcaman riquesancunata. ²⁷Tse marcamanqa mananam yecuyanqanatsu jutsasapacuna, melanepaq llutanta ruraqcuna, ni ulicoqcunapis. Tsemanqa yecuyanqa Achcaspa libruncho jutincuna apuntashqa caqcunallam.

22 ¹Tsepitanam tse *anjel riqueca-tsimarqan wiñepa cawatsicoq cristalyäquicaq mayuta. Tse mayoqa yarqaquecamorqan Dios y Achcas tēcayashqan *tronupitam. ²Tse marcapa presisaq caq callinpa chopinpam tse mayu pasarqan. Tse mayupa cuchuncunachomi wiñepa cawatsicoq monticuna carqan. Tse monticunapitam watacho chunca ishque (12) cuti frutanta cosechayaq. Raprannäqa jinantin nasion nunacunapa qeshyenintam cachacätseq. ³Tse marcacho jutsa rure manana captinmi, mana pipis castiguman yecuyanqanatsu. Teyta Diosmi Achcaswan tse marcachoqa nunancunawan imeyaqpis quecanqa. Y llapancunam Teyta Diosta adoryanqa. ⁴Tsechomi llapan nunacuna Diosta cara cara ricayanqa y llapan nunacunapa urcunchomi Diospa jutinpis apuntaranqa. ⁵Tsechoqa patsapis manana paqasyaptinmi, wanayanqanatsu intipa actsinta, ni ima actsita. Quiquin Teyta Diospa chipapëninllam actsenqa nunacunata. Tsechomi wiñepa wiñenin mandacuyanqa.

⁶Tsepitanam tse *anjel queno nimarqan: “Que willacushqäcunaqa

rasonpa caqmi y marcäquipaqmi. Profetancunata cäyitseq Teyta Diosmi cachamashqa imapis prontu pasacunanpaq caqcunata sirweqnincunata musyatsinäpaq” nir.

⁷Anjel Tseno nicamaptinnam, quiquin *Jesucristuna queno ñicamarqan: “¡Cutimunäpaq ichicllanam pishin! ¡Tsemi que librucho imapis pasacunanpaq caqcunata musyar cäsucoqcuna cushicuyätsun!” nir.

⁸Noqa Juanmi que llapan willariyanqaqta wiyarqä y ricarqä. Tsemi llapanta ricatsimaq y willamaq anjelpa nopanman qonquriquicorqä adoranäpaq. ⁹Peru anjelnam queno nimarqan: “Ama noqataqa adoramëtsu, Porqui noqapis qamno y creyicoq mayiquicunanollam y Diospa *profetancunanollam Diospa sirweqninmi cä. Tsenollam que librucho escribishqacunata cäsucoqcunanolla jina cä. Tsemi Diosnintsicllata adoreqa” nishpa.

¹⁰Jina quenopis nimarqan: “Que librucho imapis pasacunanpaq caqcuna escribirëcaqcunata ama amuräquitsu; porqui llapanpis culplicänanpaqnam quecan. ¹¹Mana alli ruraqcunataqa jaqiriqui mana allicunata rural cacuyānanpaq; y llutancunata mana jaqi munaqcunaqa; tseno llutancunallacho cawacurëcayätsun. Peru allillata rure munaqcunaqa; allicunallata ruracur carëcayätsun, y Diosllapaq queta munaqcunaqa jina waran waran Diosllapaq cawaquita tïrayätsun” nir.

¹²Anjel tseno nicamaptinnam, Jesucristuna jina yape queno nimarqan: “¡Rasonpam prontu cutimü! Shamurmi, llapan nunacunapaq premiun apamushaq rurayashqanmanno qonäpaq.

¹³Noqaqa manaraq que patsata camarpis quecarqänam, y ime camayaqpis quecashaqmi. Tsemi noqaqa imepitapis y imeyaqpis cawaq cä” nir.

¹⁴Cushicuyätsun raccha ropancunata taqshacoq cuenta portacoqcuna. Tsemi pecunaqa yecuriyanqa puncupa tse mushoq Jerusalen marcaman, y micuyanqa wiñepa cawatsicoq montipa frutantum. ¹⁵Peru mana alli ruraqcunaqa, brujucunaqa, jucwan jucwan oqllanacoqcunaqa, asesinucunaqa, *imajincunata adoraqcunaqa y nuna mayinta ulipar engañaqcunaqa manam tse marcaman yecuyanqatsu.

¹⁶Jesucristum queno nin: “Noqam anjelnita cachamorqö noqaman creyicamoqcunata imapis pasacunanpaq caqcunata musyatsinäpaq. Noqaqa *Davidpa castanpita mireninmi cä. Y qoya waraq qoyllurnomi chipapäquicä” nir.

¹⁷*Santu Spiritum y Achcaspa nobian cuenta shuyaquicaqcunam niyan: “Cuticamäna, Teyta” nir. Y queta wiyaqcuna jina niyätsun “Cuticamäna Teyta” nir. Y pipis yacunaqcunaqa shayämutsun, mana pagashpam

cawatsicoq yacuta debaldilla upuyanqa.^m

¹⁸Que librucho imapis pasacunanpaq caqcunata wiyacoqcunatam alli buenu notificayaq: Sitsun pipis que escribish-qacunaman imallatapis yaparconqa, Diosmi que librucho willaquicaq castigucunapita mas castigun tse nunapaq yaparcaponqa. ¹⁹Jina sitsun pipis que librucho imapis pasacunanpaq escribirëcaq willaquicunata imanllatapis jorqarenqa; Diosmi petapis jorqarenqa que librucho willaquicaq Jerusalen santu marcaman yecurir, wiñe cawe montipa frutanta micurinan quecaptin.

²⁰Quecunata willayänaqpaq cäyitsimaq Jesucristum queno nin: “Aumi, shamunäpaqnam quecä” nir. Noqantsicna nishun “¡Tseno callätsun! ¡Eucallämäna, Teyta Jesus!” nir.

²¹Teytantsic Jesucristu llapequita alli queninwan yanapecuyäshï shumaq cawaquicho cacuyänequipa.